Copyright
© Fujitsu Siemens Computers 2008
SAP: 10601002312
FSP: 440N00742

Published by
Fujitsu Siemens Computers GmbH
Mies-van-der-Rohe-Straße 8
80807 München, Germany

Contact
www.fujitsu-siemens.com/support

All rights reserved, including intellectual property rights. Technical data subject to modifi cations and delivery subject to availability. Any liability that the data and illustrations are complete, actual or correct is excluded. Designations may be trademarks and/or copyrights of the respective manufacturer, the use of which by third parties for their own purposes may infringe the rights of such owner. For further information see http://www.fujitsu-siemens.com/terms_of_use.html

10601002312

living home
turn on your life™

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

First-time setup

English
Deutsch
Français
Español
Italiano
Nederlands
Português

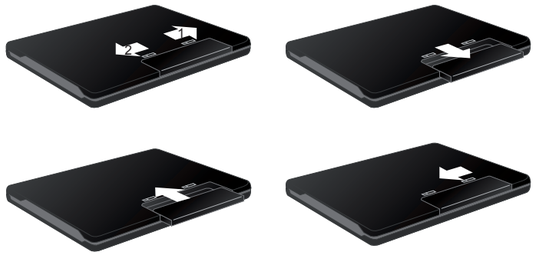
We make sure

FUJITSU COMPUTERS SIEMENS

Quick Start Guide

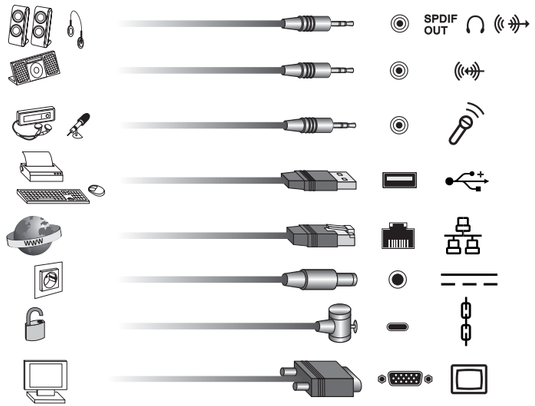
1

2

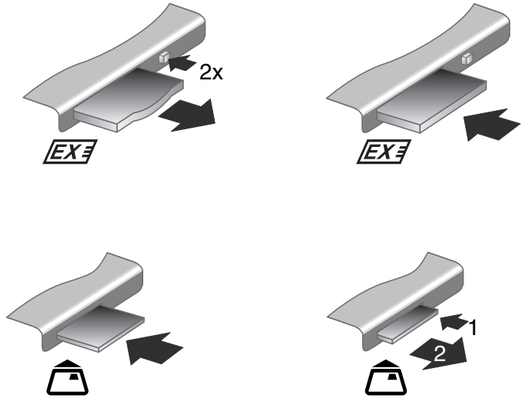


3

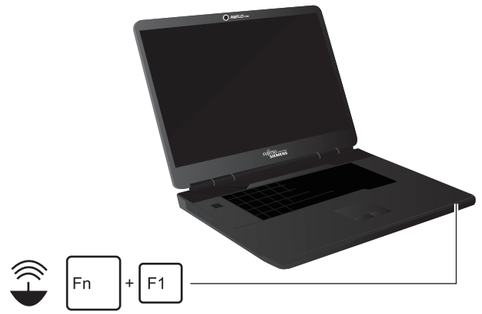
4



5



6



English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

First-time setup

.

Microsoft, MS Windows and Windows Vista are registered trademarks of the Microsoft Corporation.

Adobe Reader is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is a registered trademark of Infineon Technologies AG

Sony and Memory Stick are registered trademarks of Sony Electronics, Inc.

All other trademarks referenced are trademarks or registered trademarks of their respective owners, whose protected rights are acknowledged.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH2008
All rights reserved, including rights of translation, reproduction by printing, copying or similar methods, either in part or in whole.

Non-compliance is subject to compensation for damages.

All rights reserved, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design.

Subject to availability and technical modifications.

Contents

Innovative technology **1**
Notational conventions 1
Further information 2
"AMILO Notebook" Operating Manual 2

Ports and Operating Elements **3**
AMILO Notebook Li 3710 3
AMILO Notebook Li 3910 4

Important notes **5**

Preparing your notebook for use **6**
Unpacking and checking your notebook 6
Selecting the location 7
Connecting the mains adapter 7
Switching the notebook on for the first time 8
Application buttons (only for AMILO Notebook Li 3910) 9
Allocating the application buttons 9

Technical specification **10**
Notebook 10
Mains adapter 10

Innovative technology

... and ergonomic design make your AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910 a user-friendly and reliable notebook.

If you have purchased a notebook with a Microsoft Windows operating system, this is already pre-installed and optimally configured for you. The notebook is immediately ready to use, as soon as you switch it on for the first time.

Your notebook features the very latest technology so that you get the best performance from your computing experience.

- a drive for reading and writing CDs/DVDs
- three USB ports, providing simple expansion options for game pads, printers and other equipment
- LAN and Wireless LAN for Internet and network access
- a VGA monitor port for an external monitor
- an integrated webcam and a microphone for the widest variety of multimedia applications
- a multi-format card reader for rapid transfer of digital photos, music and video clips onto your notebook
- an onboard sound card and stereo loudspeakers for your audio enjoyment
- in addition, input and output ports for high-quality audio accessories
- a keyboard with a separate numeric keypad (only AMILO Notebook Li 3910)
- an on-screen display for visually checking the most important settings of your notebook

With the user-friendly "BIOS Setup Utility" you can control your notebook's hardware and better protect your system against unauthorised access by using the powerful password properties.

This Operating Manual tells you how to get your AMILO notebook up and running and how to operate it in daily use.

Notational conventions

	Pay particular attention to text marked with this symbol. Failure to observe this warning will endanger your life, will damage the device or lead to loss of data. The warranty will be invalidated if you cause defects in the device through failure to take notice of this warning
	indicates important information that is required to use the device properly.
►	indicates an activity that must be performed in the order shown
↳	indicates a result
This style	flags data entered using the keyboard in a program dialog or command line, e.g. your password (**Name123**) or a command to launch a program (**start.exe**)
This style	refers to information displayed by a program on the screen, e.g.: Installation is completed

This style	is for • terms and texts in a software user interface, e.g.: Click *Save*. • names of programs or files, e.g. *Windows* or *setup.exe*.
"This style"	is for • cross-references to another section, e.g. "Safety information" • cross-references to an external source, e.g. a web address: For more information, go to "www.fujitsu-siemens.com" • indicates names of CDs and DVDs as well as names and titles of other materials, e.g.: "CD/DVD Drivers & Utilities" or "Safety" manual
Abc	refers to a key on the keyboard, e.g.: F10
This style	flags concepts and text that are emphasised or highlighted, e.g.: **Do not switch off device**

Further information

General information about your AMILO Notebook can be found in the "AMILO Notebook" operating manual.

The Windows Vista drivers for your AMILO notebook are available to download from our website. This computer is not designed to support any other operating systems. Fujitsu Siemens Computers accepts no liability for consequences arising from the use of other operating systems.

Software-related portions of this manual relate to Microsoft products if they are included with your AMILO Notebook.

Please refer to the relevant manufacturer's operating instructions when installing other software products.

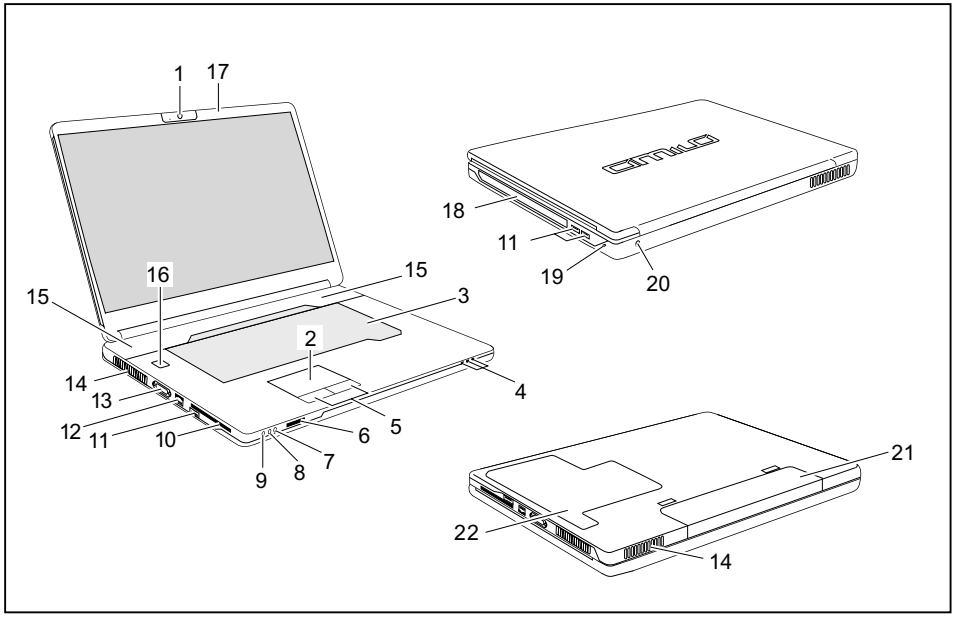
"AMILO Notebook" Operating Manual

The "AMILO Notebook" Operating Manual can be found in the Windows Start menu or on the Internet at "www.fujitsu-siemens.com/support".

Ports and Operating Elements

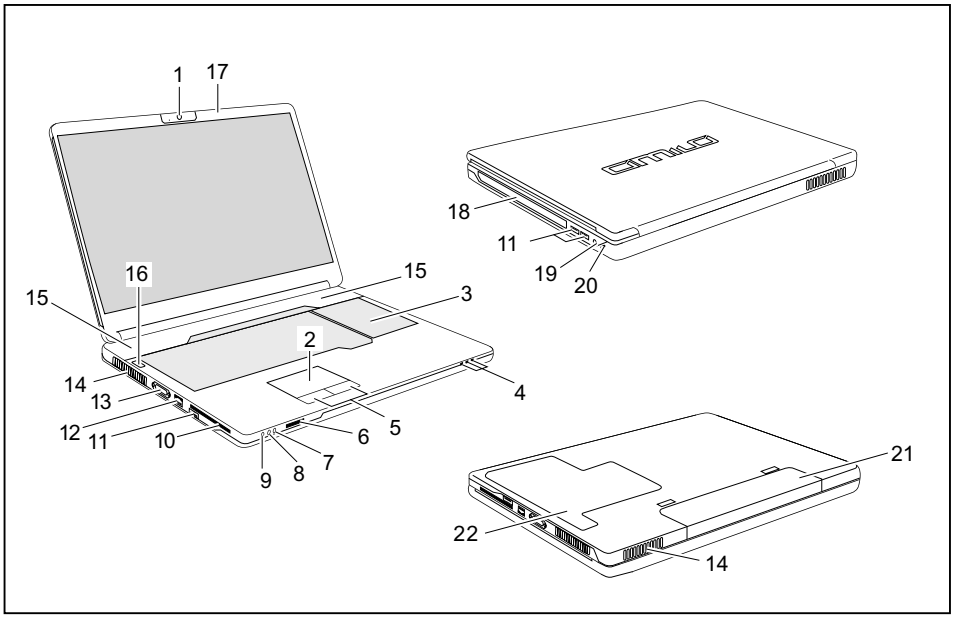
This chapter presents the individual hardware components of your notebook. You can obtain an overview of the displays and connections of the notebook. Please familiarise yourself with these items before you start to work with your notebook.

AMILO Notebook Li 3710



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Keyboard
4 = Status indicators
5 = Touchpad buttons
6 = Multi-format card reader
7 = Line-in socket
8 = Microphone port
9 = Headphones / SPDIF / Line-out port
10 = ExpressCard slot
11 = USB port
12 = Network port
13 = Monitor port (VGA)
14 = Ventilation slots
15 = Loudspeakers
16 = ON/OFF switch
17 = Microphone
18 = CD/DVD drive
19 = Kensington Lock
20 = DC input connector (DC IN)
21 = Battery
22 = Service compartment, memory and hard disk

AMILO Notebook Li 3910



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Keyboard with separate numeric keypad and application buttons
4 = Status indicators
5 = Touchpad buttons
6 = Multi-format card reader
7 = Line-in socket
8 = Microphone port
9 = Headphones / SPDIF / Line-out port
10 = ExpressCard slot
11 = USB port
12 = Network port
13 = Monitor port (VGA)
14 = Ventilation slots
15 = Loudspeakers
16 = ON/OFF switch
17 = Microphone
18 = CD/DVD drive
19 = DC input connector (DC IN)
20 = Kensington Lock
21 = Battery
22 = Memory service compartment

Important notes

Please read and observe the safety instructions in the "Safety" manual and in the "AMILO Notebook" operating manual.

Preparing your notebook for use

If your notebook comes with a Windows operating system then all of the necessary hardware drivers and the supplied software will already be pre-installed.

With the operating system Microsoft Vista, it may take up to 20 minutes to prepare your notebook for use depending on the hardware fitted and the software supplied.

When you switch on the notebook for the first time it will perform a system check. A number of different messages may be displayed. In the process, the display may flicker or darken temporarily.

Please follow the instructions on the screen.

It is very important that you do not switch the notebook off during this initial set-up process.

Before you can use your notebook for the first time you will need to charge the battery.

On delivery, the battery can be found in the battery compartment or in the accessories kit. The battery must be charged if you want to operate your notebook with the battery.

When not plugged into a mains socket, the notebook runs on its built-in battery. You can increase the battery's life by enabling the system's energy saving functions.

If you use the notebook in at home or in an office, we recommend you use the mains adapter instead of the battery.

Please refer to the "AMILO Notebook" operating manual for instructions on how to connect external devices (e.g. a mouse or a printer) to the notebook..

Unpacking and checking your notebook

Should you discover any damage incurred during transportation, notify your local sales outlet immediately!

- ► Unpack all the individual parts.
- ► Check your notebook for damage incurred during transportation.

We recommend that you keep the original packaging material.

You may need the packaging in the future if you need to transport your device.

Selecting the location

Select a suitable location for the notebook before setting it up. Consider the following points when selecting a location:

- Never place the notebook and the mains adapter on a heat-sensitive surface. This could damage the surface.
- Never place the notebook on a soft surface (e.g. carpeting, upholstered furniture, bed). This can block the air vents and cause damage due to overheating.
- Do not place the notebook directly on your legs for extended periods. The underside of the notebook heats up during normal operation. Extended contact with the skin can become unpleasant or even result in burns.
- Place the notebook on a stable, flat, non-slip surface. Please note that the rubber feet may mark certain types of surfaces.
- Keep other objects 100 mm away from the notebook and its mains adapter to ensure adequate ventilation.
- Never cover the ventilation slots on the notebook.
- Do not expose the notebook to extreme environmental conditions. Protect the notebook against dust, humidity and heat.

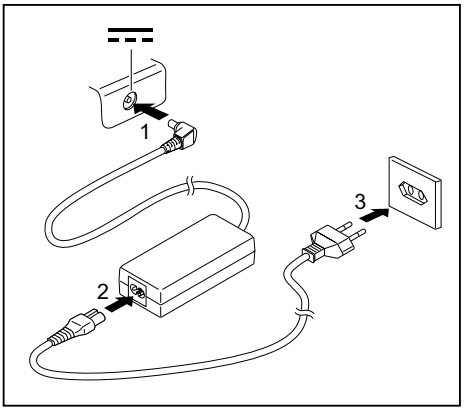
Connecting the mains adapter

Please observe the safety precautions in the enclosed "Safety" manual.

The supplied mains cable conforms to the requirements of the country in which you purchased your notebook. Make sure that the mains cable is approved for use in the country in which you intend to use it.

The mains cable of the mains adapter must only be connected to a mains socket if the notebook is connected to the mains adapter.

Make sure that the rated current of the mains adapter is not higher than that of the power system to which you connect the mains adapter (refer to the "Technical Data" section, "Mains adapter", Page 10).



- ► Connect the mains adapter cable (1) to the DC jack (DC IN) on the notebook.
- ► Connect the mains cable (2) to the mains adapter.
- ► Plug the mains cable (3) into a mains outlet.

Switching the notebook on for the first time

We recommend that the notebook is supplied with power through the mains adapter during this procedure.

When you switch your notebook on for the first time, the supplied software is installed and configured. Because this installation procedure must not be interrupted, you should set aside enough time for it to be fully completed and connect the notebook to the mains outlet using the mains adapter.

During installation, the notebook must only be rebooted when you are requested to do so!

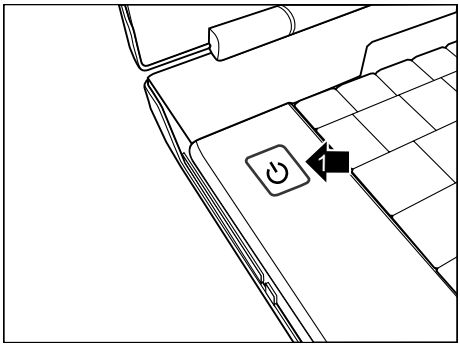
You will be prompted to create a backup copy of the pre-installed operating system. This backup copy can be used later to restore your notebook to its delivery configuration.

We strongly recommend that, as soon as possible after purchasing your equipment, you create a backup copy on DVD of the pre-installed operating system in its delivery configuration.

If you have forgotten an operating system password which has been assigned, without previously having saved the operating system, recreation of the necessary data media and return to the factory default setup will no longer be possible.

You can find further information on how to restore the operating system, drivers, manuals and special software in the "Recovery Process" manual.

Your operating system is pre-installed on the hard disk to help you when you start using your notebook for the first time.



► Switch the notebook on (1).

► During installation, follow the on-screen instructions.

↳ Consult the operating system manual if anything is unclear about the requested input data.

If a Windows operating system is installed on your notebook, you will find additional information on the system and drivers, help programmes, updates, manuals etc. on your notebook or on the Internet at "www.fujitsu-siemens.com/support".

Application buttons (only for AMILO Notebook Li 3910)

Your notebook is equipped with four application buttons. By pressing one of these buttons you can directly access a previously defined file on your computer, an Internet page or your email account.

The four application buttons are located on notebooks on a separate keypad directly above the numeric keypad.

Allocating the application buttons

Each application button can have its own action allocated to it.

► Start the program using *Startsymbol/All Programs/Launch Manager*.

► Use drag & drop to pull any program or file symbol into one of the four squares (A1 to A4).

► Set the checkmark in the field underneath to activate the application button.

or

► Drag another program symbol into a square.

► Close *Launch Manager*.

► Press the application button that you have allocated.

↳ The program which you have allocated is launched.

Technical specification

Notebook

Environmental conditions	
Operating temperature	5 °C – 35 °C
Dimensions of the AMILO Notebook Li 3710	
Width x Depth x Height (front/back)	380 mm x 245 mm x 40.4 - 41.4 mm
Weight (including 6-cell rechargeable battery)	approx. 2.7 kg
Dimensions of the AMILO Notebook Li 3910	
Width x depth x height	438 mm x 285 mm x 42 mm
Weight (including 6-cell rechargeable battery)	approx. 3.3 kg

The data sheet for your notebook contains further technical data. The data sheet can be found on your notebook, or alternatively it is also available to download from the Internet at "www.fujitsu-siemens.com".

Mains adapter

Electrical data	
Main	65 W
Rated voltage	100 V – 240 V (automatic)
Rated frequency	50 Hz – 60 Hz (automatic)
Sub	
Rated voltage	20 V
Max. rated current	3.25 A

An additional mains adapter or power cable can be ordered at any time.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

Erstinbetriebnahme

.

Microsoft, MS, Windows, Windows Vista sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Adobe Reader ist ein Warenzeichen der Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard ist ein eingetragenes Warenzeichen der Infineon Technologies AG.

Sony und Memory Stick sind Warenzeichen der Sony Electronics, Inc.

Alle anderen Warenzeichen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber und werden als geschützt anerkannt.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008
Alle Rechte vorbehalten, insbesondere (auch auszugsweise) die der Übersetzung, des Nachdrucks, der Wiedergabe durch Kopieren oder ähnliche Verfahren.

Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung.

Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.

Inhalt

Innovative Technologie **1**
Darstellungsmittel 1
Weitere Informationen 2
Betriebsanleitung "AMILO Notebook" 2

Anschlüsse und Bedienelemente **3**
AMILO Notebook Li 3710 3
AMILO Notebook Li 3910 4

Wichtige Hinweise **5**

Erstinbetriebnahme des Notebook **6**
Notebook auspacken und überprüfen 6
Stellplatz auswählen 7
Netzadapter anschließen 7
Notebook zum ersten Mal einschalten 8
Applikationstasten (nur AMILO Notebook Li 3910) 9
Applikationstasten belegen 9

Technische Daten **11**
Notebook 11
Netzadapter 11

Innovative Technologie

... und ergonomisches Design machen Ihr AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910 zu einem benutzerfreundlichen und zuverlässigen Notebook.

Wenn Sie ein Notebook mit einem Microsoft Windows-Betriebssystem gekauft haben, ist dieses bereits vorinstalliert und für Sie optimal konfiguriert. Das Notebook ist sofort startbereit, wenn Sie es zum ersten Mal einschalten.

Ihr Notebook ist mit neuester Technologie ausgestattet, damit Sie Ihre Computer-Erfahrung optimal umsetzen können.

- ein Laufwerk zum Lesen und Beschreiben von CDs/DVDs
- drei USB-Anschlüsse für eine einfache Erweiterung durch Game-Pads, Drucker und mehr
- LAN und Wireless LAN für Internet- und Netzwerkzugang
- ein VGA-Bildschirmanschluss für einen externen Monitor
- eine integrierte Webcam und ein Mikrofon für die verschiedensten Multimedia-Anwendungen
- ein Multi-Format-Kartenleser, um digitale Fotos, Musik und Videoclips schnell auf Ihr Notebook zu übertragen
- ein integrierter Audio-Controller und Stereo-Lautsprecher für echten Hörgenuss
- zusätzliche Ein- und Ausgänge für hochwertiges Audio-Zubehör
- eine Tastatur mit separatem Ziffernblock (nur AMILO Notebook Li 3910)
- ein On-Screen-Display zur visuellen Kontrolle der wichtigsten Einstellungen Ihres Notebooks

Mit dem benutzerfreundlichen "BIOS-Setup-Utility" können Sie die Hardware Ihres Notebook steuern und Ihr System besser vor unbefugtem Zugriff schützen, indem Sie die leistungsfähigen Passwort-Eigenschaften nutzen.

Diese Betriebsanleitung zeigt Ihnen unter anderem, wie Sie Ihr AMILO Notebook in Betrieb nehmen und bedienen.

Darstellungsmittel

	kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung Ihre Gesundheit, die Funktionsfähigkeit Ihres Geräts oder die Sicherheit Ihrer Daten gefährdet sind. Die Gewährleistung erlischt, wenn Sie durch Nichtbeachtung dieser Hinweise Defekte am Gerät verursachen
	kennzeichnet wichtige Informationen für den sachgerechten Umgang mit dem Gerät
►	kennzeichnet einen Arbeitsschritt, den Sie ausführen müssen
↳	kennzeichnet ein Resultat
Diese Schrift	kennzeichnet Eingaben, die Sie mit der Tastatur in einem Programm-Dialog oder in einer Kommandozeile vornehmen, z. B. Ihr Passwort (**Name123**) oder einen Befehl, um ein Programm zu starten (**start.exe**)
Diese Schrift	kennzeichnet Informationen, die von einem Programm am Bildschirm ausgegeben werden, z. B.: Die Installation ist abgeschlossen!

Diese Schrift	kennzeichnet • Begriffe und Texte in einer Softwareoberfläche, z. B.: Klicken Sie auf *Speichern*. • Namen von Programmen oder Dateien, z. B. *Windows* oder *setup.exe*.
"Diese Schrift"	kennzeichnet • Querverweise auf einen anderen Abschnitt z. B. "Sicherheitshinweise" • Querverweise auf eine externe Quelle, z. B. eine Webadresse: Lesen Sie weiter auf "www.fujitsu-siemens.com" • Namen von CDs, DVDs sowie Bezeichnungen und Titel von anderen Materialien, z. B.: "CD/DVD Drivers & Utilities" oder Handbuch "Sicherheit"
Abc	kennzeichnet eine Taste auf der Tastatur, z. B: F10
Diese Schrift	kennzeichnet Begriffe und Texte, die betont oder hervorgehoben werden, z. B.: **Gerät nicht ausschalten**

Weitere Informationen

Allgemeine Informationen zu Ihrem AMILO Notebook finden Sie in der Betriebsanleitung "AMILO Notebook".

Die Treiber für Windows Vista für Ihr AMILO Notebook finden Sie auf unserer Internetseite. Werkseitig unterstützten diese Geräte keine anderen Betriebssysteme. Fujitsu Siemens Computers übernimmt keine Haftung bei der Verwendung anderer Betriebsysteme.

Softwarebezogene Teile dieser Anleitung beziehen sich auf Microsoft-Produkte, falls sie zum Lieferumfang Ihres AMILO Notebook gehören.

Beachten Sie bei der Installation von anderen Softwareprodukten die Bedienungsanleitungen des Herstellers.

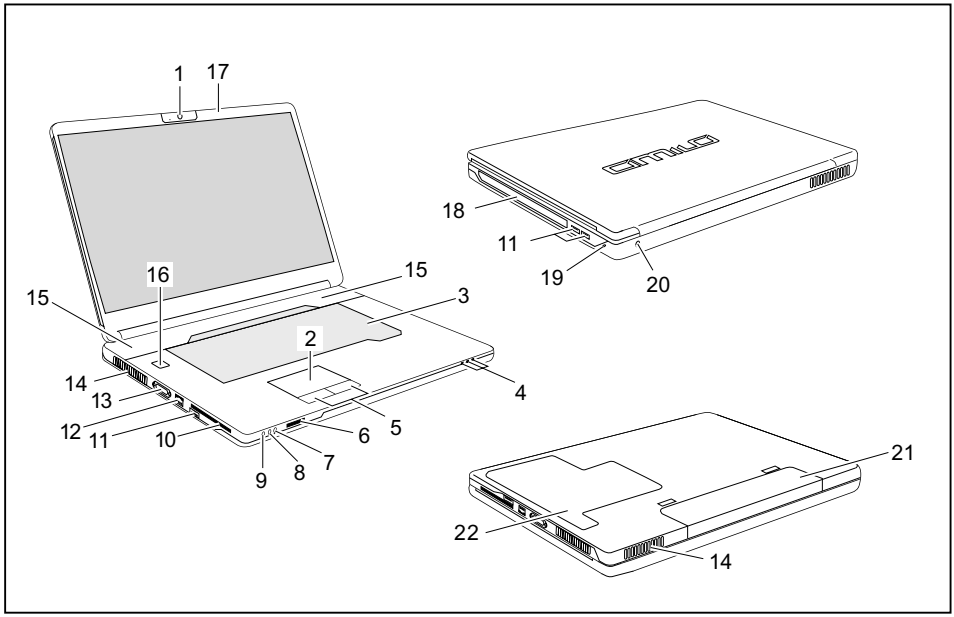
Betriebsanleitung "AMILO Notebook"

Die Betriebsanleitung "AMILO Notebook" finden Sie im Windows-Startmenü oder im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com/support".

Anschlüsse und Bedienelemente

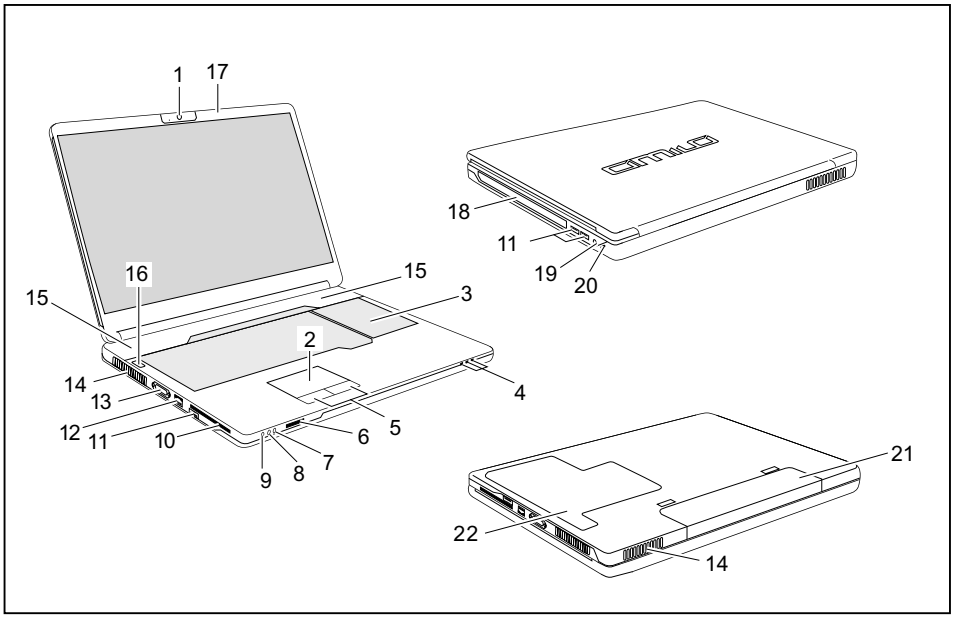
In diesem Kapitel werden die einzelnen Hardware-Komponenten Ihres Notebook vorgestellt. Sie erhalten eine Übersicht über die Anzeigen und die Anschlüsse des Notebook. Machen Sie sich mit diesen Elementen vertraut, bevor Sie mit dem Notebook arbeiten.

AMILO Notebook Li 3710



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Tastatur
4 = Statusanzeigen
5 = Touchpad-Tasten
6 = Multi-Format-Kartenleser
7 = Line-In-Anschluss
8 = Mikrofonanschluss
9 = Kopfhörer-/SPDIF-/Line-Out-Anschluss
10 = ExpressCard-Steckplatz
11 = USB-Anschluss
12 = Netzwerkanschluss
13 = VGA-Bildschirmanschluss
14 = Lüftungsschlitze
15 = Lautsprecher
16 = Ein-/Ausschalter
17 = Mikrofon
18 = CD/DVD-Laufwerk
19 = Kensington Lock-Vorrichtung
20 = Gleichspannungsbuchse (DC IN)
21 = Akku
22 = Servicefach Speicher und Festplatte

AMILO Notebook Li 3910



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Tastatur mit separatem Ziffernblock und Applikationstasten
4 = Statusanzeigen
5 = Touchpad-Tasten
6 = Multi-Format-Kartenleser
7 = Line-In-Anschluss
8 = Mikrofonanschluss
9 = Kopfhörer-/SPDIF-/Line-Out-Anschluss
10 = ExpressCard-Steckplatz
11 = USB-Anschluss
12 = Netzwerkanschluss
13 = VGA-Bildschirmanschluss
14 = Lüftungsschlitze
15 = Lautsprecher
16 = Ein-/Ausschalter
17 = Mikrofon
18 = CD/DVD-Laufwerk
19 = Gleichspannungsbuchse (DC IN)
20 = Kensington Lock-Vorrichtung
21 = Akku
22 = Servicefach Speicher

Wichtige Hinweise

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Handbuch "Sicherheit" und in der Betriebsanleitung "AMILO Notebook".

Erstinbetriebnahme des Notebook

Wenn Ihr Notebook mit einem Windows-Betriebssystem ausgestattet ist, sind die notwendigen Hardwaretreiber und die mitgelieferte Software bereits vorinstalliert.

Der Erstinbetriebnahme-Prozess kann bei dem Betriebsystem Microsoft Vista, je nach Hard- und Softwareausstattung bis zu 20 Minuten in Anspruch nehmen.

Beim erstmaligen Einschalten Ihres Notebook wird eine Systemprüfung durchgeführt. Unterschiedliche Meldungen können erscheinen. Das Display kann kurzzeitig dunkel bleiben oder flackern.

Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm.

Schalten Sie Ihr Notebook während des Erstinbetriebnahme-Prozesses auf keinen Fall aus.

Bevor Sie zum ersten Mal mit Ihrem Notebook arbeiten können, müssen Sie den Akku aufladen.

Bei der Lieferung befindet sich der Akku im Akkufach oder im Beipack. Der Akku muss aufgeladen sein, wenn Sie Ihr Notebook im Akkubetrieb benutzen wollen.

Im mobilen Einsatz versorgt der eingebaute Akku das Notebook mit der erforderlichen Energie. Die Betriebszeit können Sie erhöhen, wenn Sie die verfügbaren Energiesparfunktionen nutzen.

Wenn Sie das Notebook zu Hause oder im Büro benutzen, sollten Sie es über den Netzadapter betreiben und nicht über den Akku.

Wie Sie externe Geräte (z. B. Maus, Drucker) an das Notebook anschließen, ist in der Betriebsanleitung "AMILO Notebook" beschrieben.

Notebook auspacken und überprüfen

Wenn Sie Transportschäden feststellen, informieren Sie unverzüglich Ihre Verkaufsstelle!

- ► Packen Sie alle Teile aus.
- ► Prüfen Sie das Notebook auf sichtbare Transportschäden.

Wir empfehlen Ihnen, die Originalverpackung des Geräts nicht wegzuwerfen.

Bewahren Sie die Originalverpackung für einen eventuellen Wiederversand auf.

Stellplatz auswählen

Bevor Sie Ihr Notebook aufstellen, sollten Sie einen geeigneten Platz für das Notebook auswählen. Befolgen Sie dabei die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie das Notebook und den Netzadapter niemals auf eine hitzeempfindliche Unterlage. Als Folge kann die Unterlage beschädigt werden.
- Stellen Sie das Notebook niemals auf eine weiche Unterlage (z. B. Teppich, Polstermöbel, Bett). Dadurch kann die Belüftung blockiert werden und als Folge können Überhitzungsschäden entstehen.
- Stellen Sie das Notebook nicht über längere Zeit unmittelbar auf Ihren Beinen ab. Während des normalen Betriebs erhitzt sich die Unterseite des Notebook. Ein längerer Hautkontakt kann unangenehm werden oder sogar zu Verbrennungen führen.
- Stellen Sie das Notebook auf eine stabile, ebene und rutschfeste Unterlage. Beachten Sie, dass die Gummifüße des Notebook Abdrücke auf empfindlichen Oberflächen hinterlassen können.
- Der Freiraum um das Notebook und den Netzadapter muss mindestens 100 mm betragen, damit eine ausreichende Belüftung gegeben ist.
- Verdecken Sie niemals die Lüftungsschlitze des Notebook.
- Das Notebook sollte keinen extremen Umgebungsbedingungen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Notebook vor Staub, Feuchtigkeit und Hitze.

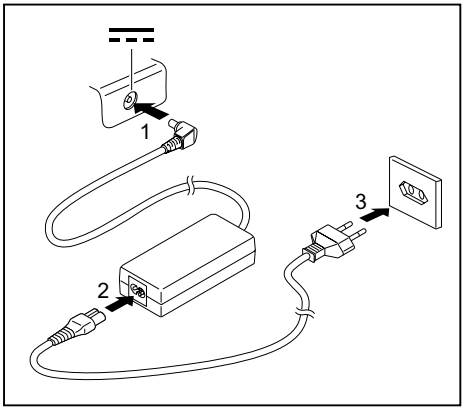
Netzadapter anschließen

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im beigefügten Handbuch "Sicherheit".

Die mitgelieferte Netzleitung entspricht den Anforderungen des Landes, in dem Sie das Notebook gekauft haben. Achten Sie darauf, dass die Netzleitung für das Land zugelassen ist, in dem sie verwendet wird.

Die Netzleitung des Netzadapters darf nur dann an eine Steckdose angeschlossen sein, wenn das Notebook am Netzadapter angeschlossen ist.

Versichern Sie sich, dass die Stromaufnahme des Netzadapters nicht höher ist als die des Stromnetzes, an das Sie den Netzadapter anschließen (siehe Kapitel "Technische Daten", "Netzadapter", Seite 11).



- ► Schließen Sie die Netzadapterleitung (1) an die Gleichspannungsbuchse (DC IN) des Notebook an.
- ► Schließen Sie die Netzleitung (2) an den Netzadapter an.
- ► Schließen Sie die Netzleitung (3) an eine Steckdose an.

Notebook zum ersten Mal einschalten

Bei diesem Vorgang muss das Notebook über den Netzadapter mit Strom versorgt werden.

Wenn Sie das Notebook zum ersten Mal einschalten, wird die mitgelieferte Software installiert und konfiguriert. Da dieser Vorgang nicht unterbrochen werden darf, sollten Sie einige Zeit dafür einplanen und das Notebook über den Netzadapter an die Netzspannung anschließen.

Während der Installation darf das Notebook nur bei Aufforderung neu gestartet werden!

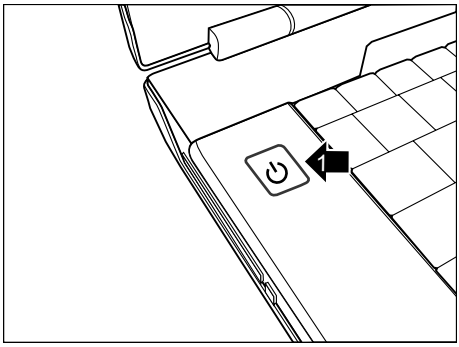
Sie werden aufgefordert, eine Sicherungskopie des vorinstallierten Betriebssystems zu erstellen. Mit Hilfe der Sicherungskopie können Sie später den Auslieferungszustand Ihres Notebook wiederherstellen.

Wir empfehlen Ihnen dringend, den Auslieferungszustand möglichst unmittelbar nach Kauf Ihres Geräts auf DVD zu sichern.

Falls Sie ein vergebenes Betriebssystem-Passwort vergessen haben, ohne vorher das Betriebssystem zu sichern, ist eine Erstellung der notwendigen Datenträger und die Wiederherstellung des Auslieferungszustands nicht mehr möglich.

Weitere Informationen zum Wiederherstellen des Betriebssystems, der Treiber, Handbücher und von Spezialsoftware finden Sie im Handbuch zur Wiederherstellung installierter Software.

Um Ihnen die Inbetriebnahme Ihres Notebook zu erleichtern, ist das Betriebssystem auf der Festplatte vorinstalliert.



► Schalten Sie das Notebook ein (1).

► Befolgen Sie während der Installation die Anweisungen am Bildschirm.

↳ Bei Unklarheiten bezüglich der angeforderten Eingabedaten lesen Sie das Handbuch des Betriebssystems.

i

Wenn auf Ihrem Notebook ein Windows-Betriebssystem installiert ist, finden Sie weitere Informationen zum System sowie Treiber, Hilfsprogramme, Updates, Handbücher usw. auf Ihrem Notebook oder im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com/support".

Applikationstasten (nur AMILO Notebook Li 3910)

Ihr Notebook ist mit vier Applikationstasten ausgestattet. Durch Druck auf eine dieser Tasten können Sie direkt auf eine vorher bestimmte Datei Ihres Computers, auf eine Internetseite oder auf Ihren E-Mail-Account zugreifen.

i

Die vier Applikationstasten finden Sie bei Notebooks mit separatem Ziffernblock direkt über den Zifferntasten.

Applikationstasten belegen

Sie können die Applikationstasten mit eigenen Aktionen belegen.

► Starten Sie das Programm über *Startsymbol - Alle Programme - Launch Manager*.

► Ziehen Sie per Drag & Drop ein beliebiges Programm- oder Dateisymbol in eines der vier Quadrate (A1 bis A4).

► Setzen Sie im darunterliegenden Feld das Häkchen, um die Applikationstaste zu aktivieren.

oder

► Ziehen Sie ein weiteres Programmsymbol in ein Quadrat.

► Schließen Sie den *Launch Manager*.

► Drücken Sie die Applikationstaste, die Sie belegt haben.

↳ Das zugeordnete Programm wird gestartet.

Technische Daten

Notebook

Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur	5 °C – 35 °C
Abmessungen AMILO Notebook Li 3710	
Breite x Tiefe x Höhe (Vorderseite/Rückseite)	380 mm x 245 mm x 40,4-41,4 mm
Gewicht (inklusive 6-Zellen-Akku)	ca. 2,7 kg
Abmessungen AMILO Notebook Li 3910	
Breite x Tiefe x Höhe	438 mm x 285 mm x 42 mm
Gewicht (inklusive 6-Zellen-Akku)	ca. 3,3 kg

Das Datenblatt zu Ihrem Notebook bietet weitere technische Daten. Sie finden das Datenblatt auf Ihrem Notebook oder im Internet unter "www.fujitsu-siemens.com".

Netzadapter

Elektrische Daten	
Primär	65 W
Nennspannung	100 V – 240 V (automatisch)
Nennfrequenz	50 Hz – 60 Hz (automatisch)
Sekundär	
Nennspannung	20 V
Maximaler Nennstrom	3,25 A

Sie können jederzeit einen zusätzlichen Netzadapter und eine zusätzliche Netzleitung bestellen.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

Première utilisation

.

Microsoft, MS, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Adobe Reader est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard est une marque déposée d'Infineon Technologies AG.

Sony et Memory Stick sont des marques commerciales de Sony Electronics, Inc.

Toutes les autres marques commerciales citées sont des marques commerciales ou des marques déposées par leurs propriétaires respectifs et sont protégées comme telles.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008
Tous droits réservés, y compris celui de traduction, de reproduction, de duplication (même partielles) par photocopie ou procédé analogue.

Tout manquement à cette règle expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Tous droits réservés, y compris en cas d'octroi de brevet ou d'enregistrement comme modèle d'utilité.

Sous réserve de disponibilité et de modifications techniques.

Sommaire

Grâce à une technologie novatrice... 1
Symboles 1
Autres informations 2
Manuel d'utilisation "AMILO Notebook" 2

Ports et éléments de commande 3
AMILO Notebook Li 3710 3
AMILO Notebook Li 3910 4

Remarques importantes 5

Première mise en service du notebook 6
Déballage et contrôle du Notebook 6
Choix d'un emplacement 7
Raccorder l'adaptateur d'alimentation 7
Première mise sous tension du Notebook 8
Touches d'application (AMILO Notebook Li 3910 uniquement) 9
Attribuer des actions aux touches d'application 9

Caractéristiques techniques 11
Notebook 11
Adaptateur d'alimentation 11

Grâce à une technologie novatrice…

... et à son design ergonomique, votre AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910 est un notebook convivial et fiable.

Si vous avez acheté un notebook avec un système d'exploitation Microsoft Windows, celui-ci est déjà installé et configuré de manière optimale pour vous. Vous pouvez commencer à travailler avec votre notebook dès la première mise sous tension.

Votre notebook intègre la technologie la plus récente pour vous permettre de découvrir l'informatique dans des conditions optimales.

- un lecteur pour la lecture et la gravure des CD/DVD
- trois ports USB pour ajouter très facilement des consoles de jeu, des imprimantes et autres
- LAN et Wireless LAN pour l'accès Internet et réseau
- un port écran VGA pour un moniteur externe
- une Webcam intégrée et un microphone pour les applications multimédia les plus diverses
- un lecteur de cartes multi-format pour transférer rapidement sur votre notebook des photos numériques, de la musique et des vidéoclips
- un contrôleur audio intégré et des haut-parleurs stéréo pour le plaisir des oreilles
- des entrées et sorties supplémentaires pour des accessoires audio haut de gamme
- un clavier avec pavé numérique séparé (AMILO Notebook Li 3910 uniquement)
- un affichage sur écran (On-Screen-Display) pour le contrôle visuel des paramètres essentiels de votre notebook

Grâce à l'"Utilitaire Setup du BIOS", vous pouvez commander le matériel de votre notebook et mieux protéger votre système contre tout accès non autorisé en utilisant la puissance de la protection par mots de passe.

Ce manuel d'utilisation vous montre, entre autres, comment mettre en service et utiliser votre AMILO Notebook.

Symboles

	signale des instructions à respecter impérativement pour votre propre sécurité, celle de votre appareil et celle de vos données. La garantie s'éteint dès l'instant où vous endommagez l'appareil en ne respectant pas ces consignes.
	signale des informations importantes pour l'utilisation correcte de l'appareil
►	signale une opération que vous devez exécuter.
↳	indique un résultat
Cette police	signale des données que vous devez saisir sur le clavier dans une fenêtre de dialogue de programme ou dans une ligne de commande, p. ex. votre mot de passe (**Nom123**) ou une instruction pour démarrer un programme (**start.exe**)

`Cette police`	signale des informations affichées à l'écran par un programme, par ex. : `L'installation est terminée !`
Cette police	signale • des concepts et des textes dans une surface logicielle, par ex. : Cliquez sur *Enregistrer*. • Noms de programmes ou fichiers, p. ex. *Windows* ou *setup.exe*.
"Cette police"	signale • des renvois à d'autres sections, par ex. "Consignes de sécurité" • Liens vers une source externe, p. ex. une adresse web : Lisez les informations sur "www.fujitsu-siemens.com" • des noms de CD, de DVD ainsi que des désignations et des titres d'autres matériels, p. ex. : "CD/DVD Drivers & Utilities" ou Manuel "Sécurité"
Abc	indique une touche du clavier, par ex. : F10
Cette police	signale des concepts et des passage de texte que l'on souhaite souligner ou mettre en évidence, par exemple : **Ne pas mettre l'appareil hors tension**

Autres informations

Vous trouverez des informations générales sur votre AMILO Notebook dans le manuel d'utilisation "AMILO Notebook".

Vous trouverez les pilotes pour Windows Vista pour votre AMILO Notebook sur nos pages Internet. La configuration usine de ces appareils ne supporte aucun autre système d'exploitation. Fujitsu Siemens Computers n'assume aucune responsabilité en cas d'utilisation d'autres système d'exploitation.

Les sections de ce manuel dédiées aux logiciels se réfèrent aux produits Microsoft s'ils sont inclus dans la fourniture de votre AMILO Notebook.

Lors de l'installation d'autres produits logiciels, observez les manuels d'utilisation des fabricants respectifs.

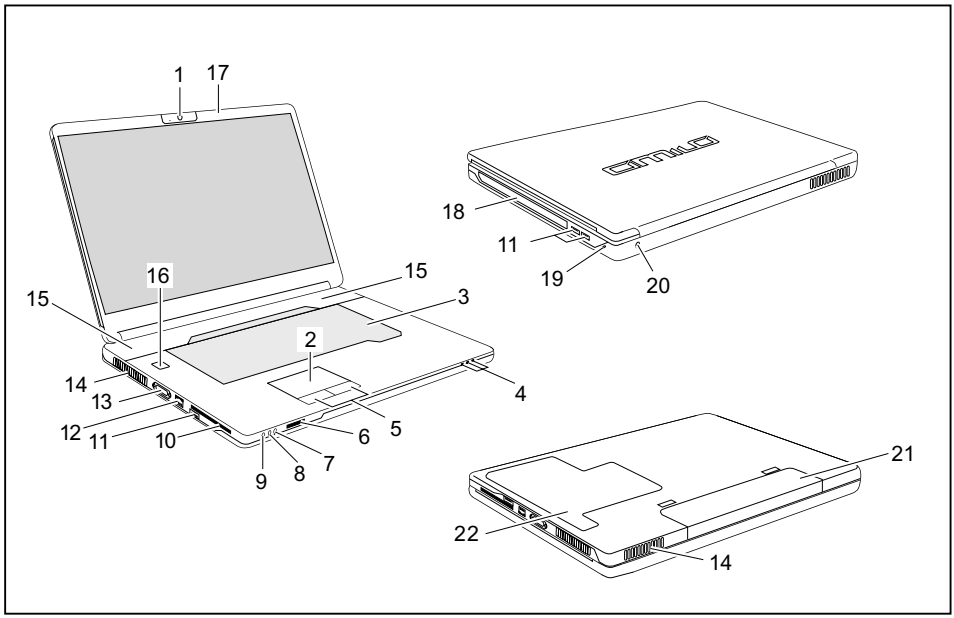
Manuel d'utilisation "AMILO Notebook"

Vous trouverez le manuel d'utilisation "AMILO Notebook" dans le menu de démarrage de Windows ou sur Internet à l'adresse "www.fujitsu-siemens.com/support".

Ports et éléments de commande

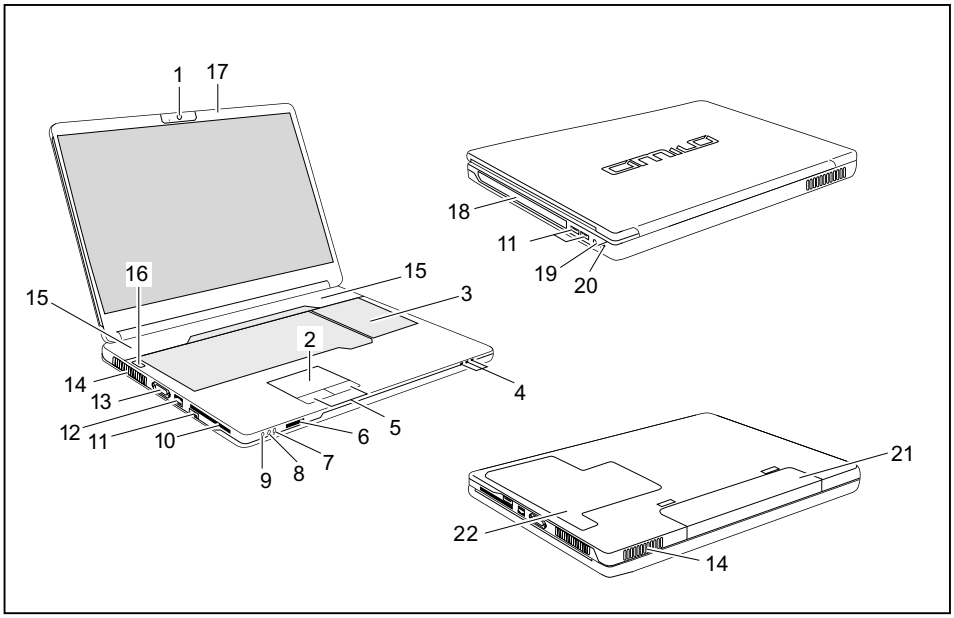
Dans ce chapitre seront présentés les différents composants matériels de votre notebook. Vous y trouverez un aperçu des voyants et des ports du notebook. Familiarisez-vous avec ces éléments avant de travailler avec le notebook.

AMILO Notebook Li 3710



1 = Webcam
2 = Surface tactile
3 = Clavier
4 = Voyants d'état
5 = Touches de la surface tactile
6 = Lecteur de cartes multi-format
7 = Port Line In
8 = Port microphone
9 = Port écouteurs/SPDIF/Line Out
10 = Logement pour ExpressCard
11 = Port USB
12 = Port réseau
13 = Port écran VGA
14 = Ouïes de ventilation
15 = Haut-parleurs
16 = Interrupteur Marche/Arrêt
17 = Microphone
18 = Lecteur de CD/DVD
19 = Dispositif Kensington Lock
20 = Prise de tension continue (DC IN)
21 = Accumulateur
22 = Logement service pour mémoire et disque dur

AMILO Notebook Li 3910



1 = Webcam
2 = Surface tactile
3 = Clavier avec pavé numérique séparé et des touches d'application
4 = Voyants d'état
5 = Touches de la surface tactile
6 = Lecteur de cartes multi-format
7 = Port Line In
8 = Port microphone
9 = Port écouteurs/SPDIF/Line Out
10 = Logement pour ExpressCard
11 = Port USB
12 = Port réseau
13 = Port écran VGA
14 = Ouïes de ventilation
15 = Haut-parleurs
16 = Interrupteur Marche/Arrêt
17 = Microphone
18 = Lecteur de CD/DVD
19 = Prise de tension continue (DC IN)
20 = Dispositif Kensington Lock
21 = Accumulateur
22 = Compartiment de service mémoire

Remarques importantes

Respectez les consignes de sécurité reprises dans le manuel "Sécurité" et dans le manuel d'utilisation "AMILO Notebook".

Première mise en service du notebook

Si votre Notebook est équipé d'un système d'exploitation Windows, les pilotes matériels nécessaires et les logiciels fournis sont déjà préinstallés.

La première mise en service sur le système d'exploitation Microsoft Vista peut demander jusqu'à 20 minutes, selon la configuration matérielle et logicielle de l'appareil.

Lors de la première mise sous tension, un autodiagnostic s'exécute. Différents messages peuvent apparaître. L'écran peut rester sombre ou scintiller brièvement.

Suivez les indications données à l'écran.

En aucun cas, ne mettez l'appareil hors tension pendant la première mise en service.

Avant de pouvoir travailler avec votre Notebook pour la première fois, vous devez charger l'accumulateur.

A la livraison, l'accumulateur se trouve dans le logement pour accumulateur ou dans l'emballage. Pour que vous puissiez utiliser votre Notebook en mode accumulateur, l'accumulateur doit être chargé.

Lorsque le Notebook est utilisé en déplacement, l'accumulateur intégré lui fournit l'énergie nécessaire. Vous pouvez augmenter l'autonomie en tirant profit des fonctions d'économie d'énergie disponibles.

Lorsque vous utilisez le Notebook à la maison ou au bureau, nous vous conseillons de le raccorder à l'adaptateur d'alimentation plutôt que d'utiliser l'accumulateur.

La connexion des périphériques (p. ex. imprimante, souris) au Notebook est expliquée dans le Manuel d'utilisation "AMILO Notebook".

Déballage et contrôle du Notebook

Si vous constatez des dommages dus au transport, nous vous prions d'en informer immédiatement le point de vente compétent !

- ► Déballez les différents éléments.
- ► Vérifiez si le Notebook présente des dommages apparents dus au transport.

Nous vous conseillons de ne pas jeter l'emballage d'origine de l'appareil.

Conservez l'emballage d'origine, il pourra vous servir lors d'un transport ultérieur.

Choix d'un emplacement

Avant de mettre votre notebook en place, choisissez un emplacement adéquat. Suivez pour cela les consignes suivantes :

- Ne posez jamais le Notebook et l'adaptateur d'alimentation sur une surface sensible à la chaleur. Dans le cas contraire, la surface risque d'être endommagée.
- Ne posez jamais votre notebook sur une surface non rigide (p. ex. sur la moquette, des meubles rembourrés). Vous risquez ainsi d'entraver la ventilation et de provoquer des dégâts dus à une surchauffe.
- Ne posez pas le notebook directement sur vos jambes pendant une trop longue période. Pendant le fonctionnement normal, la face inférieure du notebook se réchauffe. Un contact prolongé avec la peau peut être désagréable, voire provoquer des brûlures.
- Posez le notebook sur une surface plane, stable et anti-dérapante. N'oubliez pas que les pieds en caoutchouc du notebook peuvent laisser des marques sur les surfaces fragiles.
- L'espace libre autour du notebook et de l'adaptateur d'alimentation doit être d'au moins 100 mm pour permettre une ventilation suffisante.
- Ne couvrez jamais les ouïes de ventilation de votre Notebook.
- Evitez d'exposer votre notebook à des conditions d'environnement extrêmes. Protégez le notebook de la poussière, de l'humidité et de la chaleur.

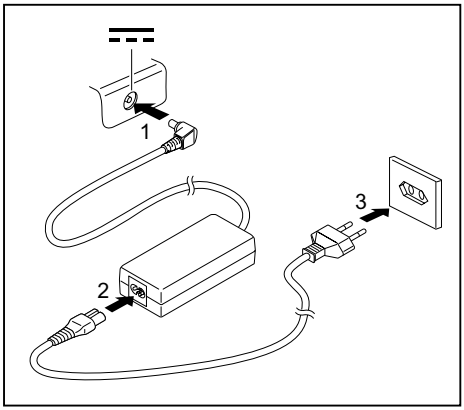
Raccorder l'adaptateur d'alimentation

Respectez également les consignes de sécurité figurant dans le manuel "Sécurité" ci-joint.

Le câble secteur livré avec l'appareil répond aux exigences du pays dans lequel vous avez acheté le Notebook. Assurez-vous que ce câble secteur est autorisé dans le pays dans lequel vous l'utilisez.

Ne branchez pas le câble secteur de l'adaptateur d'alimentation sur une prise de courant avant d'avoir raccordé le Notebook à l'adaptateur d'alimentation.

Assurez-vous que la puissance absorbée de l'adaptateur d'alimentation ne dépasse pas celle du circuit électrique sur lequel vous branchez l'adaptateur d'alimentation (voir chapitre "Caractéristiques techniques", "Adaptateur d'alimentation", Page 11).



- ► Raccordez le câble de l'adaptateur d'alimentation (1) à la prise de tension continue (DC IN) du Notebook.
- ► Raccordez le câble secteur (2) à l'adaptateur d'alimentation.
- ► Branchez le câble secteur (3) sur une prise de courant.

Première mise sous tension du Notebook

Lors de cette opération, le Notebook doit être alimenté par l'intermédiaire de l'adaptateur d'alimentation.

A la première mise sous tension du Notebook, l'installation et la configuration du logiciel fourni sont lancées. Cette procédure ne peut pas être interrompue ; prévoyez par conséquent un certain temps pour son exécution et raccordez le Notebook à la tension secteur par l'intermédiaire de l'adaptateur d'alimentation.

Pendant l'installation, vous pouvez redémarrer le Notebook uniquement si le système vous y invite !

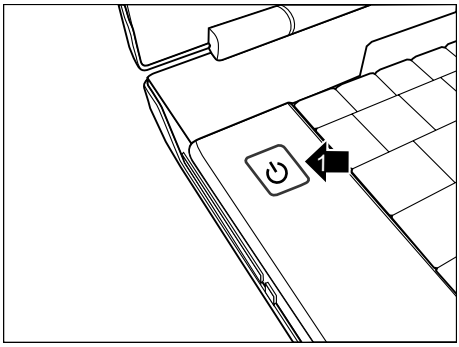
Vous serez invité à créer une copie de sauvegarde du système d'exploitation préinstallé. La copie de sauvegarde vous permettra de réinitialiser votre Notebook à l'état de livraison.

Nous recommandons d'enregistrer sur DVD l'état de livraison de votre appareil immédiatement après son achat.

Si vous avez oublié un mot de passe déjà attribué au système d'exploitation et que vous n'avez pas enregistré le système d'exploitation, il est impossible de créer les supports de données nécessaires et de restaurer l'état de livraison de votre notebook.

Pour plus d'informations sur la restauration du système d'exploitation, des pilotes, des manuels et des logiciels spéciaux, voir le manuel sur la restauration des logiciels installés.

Le système d'exploitation est déjà installé sur le disque dur pour faciliter la mise en service de votre Notebook.



► Mettez le Notebook sous tension (1).

► Pendant l'installation, suivez les indications données à l'écran.

↳ En cas de doute sur les données que le système vous demande de saisir, lisez le manuel du système d'exploitation.

i

Si un système d'exploitation Windows est installé sur votre Notebook, vous trouverez plus d'informations sur le système, les pilotes, les programmes d'aide, les mises à jour, les manuels, etc. sur votre Notebook ou sur Internet sous "www.fujitsu-siemens.com/support".

Touches d'application (AMILO Notebook Li 3910 uniquement)

Votre notebook comporte quatre touches d'application. En appuyant sur l'une de ces touches, vous pouvez accéder directement à un fichier prédéfini de votre ordinateur, à une page internet ou à votre compte e-mail.

i

Sur les notebooks, vous pouvez accéder directement aux quatre touches d'application en utilisant les touches chiffrées du pavé numérique séparé.

Attribuer des actions aux touches d'application

Vous pouvez attribuer aux touches d'application les actions que vous souhaitez.

► Démarrez le programme en cliquant sur *Icône de démarrage - Tous les programmes - Launch Manager*.

► Glissez et déposez une icône de programme ou de fichier dans l'un des quatre carrés (A1 à A4).

► Dans le champs inférieur, cochez la case pour activer la touche d'application.

ou

► Glissez et déposez une autre icône de programme dans l'un des carrés.

► Fermez le *Launch Manager*

► Appuyez sur la touche d'application à laquelle vous avez attribué le programme.

↳ Le programme attribué démarre.

Caractéristiques techniques

Notebook

Conditions d'environnement	
Température de fonctionnement	5 °C – 35 °C
Dimensions de l'AMILO Notebook Li 3710	
Largeur x profondeur x hauteur (face avant/arrière)	380 mm x 245 mm x 40,4-41,4 mm
Poids (incl. accumulateur à 6 cellules)	env. 2,7 kg
Dimensions de l'AMILO Notebook Li 3910	
Largeur x profondeur x hauteur	438 mm x 285 mm x 42 mm
Poids (incl. accumulateur à 6 cellules)	env. 3,3 kg

i

La fiche technique qui accompagne votre notebook contient les caractéristiques techniques d'autres notebooks. Vous trouverez la fiche technique sur votre notebook ou sur le site Internet "www.fujitsu-siemens.com".

Adaptateur d'alimentation

Caractéristiques électriques	
Primaire	65 W
Tension nominale	100 V – 240 V (automatique)
Fréquence nominale	50 Hz – 60 Hz (automatique)
Secondaire	
Tension nominale	20 V
Courant nominal maximum	3,25 A

Vous pouvez à tout moment commander un adaptateur d'alimentation et un câble secteur supplémentaires.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

Primera puesta en servicio

.

Microsoft, MS, Windows, Windows Vista son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Adobe Reader es una marca de Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard es una marca registrada de Infineon Technologies AG.

Sony y Memory Stick son marcas de Sony Electronics, Inc.

Todas las demás marcas mencionadas son marcas o marcas registradas de los respectivos propietarios y se consideran protegidas.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008
La divulgación y reproducción de este documento, así como el aprovechamiento de su contenido no están autorizados, a no ser que se obtenga el consentimiento expreso para ello.

Los infractores quedan obligados a la compensación por daños y perjuicios.

Reservados todos los derechos, en particular para el caso de concesión de patente o de modelo de utilidad.

Reservada la posibilidad de suministro y de modificaciones técnicas.

Contenido

Una tecnología innovadora **1**
Símbolos 1
Información adicional 2
Manual de instrucciones "AMILO Notebook" 2

Puertos y elementos de mando **3**
AMILO Notebook Li 3710 3
AMILO Notebook Li 3910 4

Indicaciones importantes **5**

Primera puesta en servicio del ordenador portátil **6**
Desembalaje y verificación del ordenador portátil 6
Selección del emplazamiento 7
Conexión del adaptador de red 7
Primera conexión del ordenador portátil 8
Teclas de aplicación (AMILO Notebook Li 3910 solamente) 9
Asignación de las teclas de aplicación 9

Características técnicas **11**
Ordenador portátil 11
Adaptador de red 11

Una tecnología innovadora

... junto con un diseño ergonómico hacen de su AMILO Notebook Li 3710/Li 3910 un ordenador portátil fiable y fácil de usar.

Si ha comprado un ordenador portátil con un sistema operativo Microsoft Windows, este ya se encuentra preinstalado y configurado de forma óptima. Podrá comenzar a trabajar inmediatamente la primera vez que encienda su ordenador portátil.

Su ordenador portátil viene equipado con la última tecnología para que así pueda aprovechar al máximo su experiencia en informática.

- una unidad para la lectura y escritura de CD/DVD
- tres puertos USB para una sencilla ampliación mediante gamepads, impresoras y demás
- LAN y Wireless LAN para acceder a una red local y a Internet
- un puerto para monitor VGA para un monitor externo
- una webcam incorporada y un micrófono para distintas aplicaciones multimedia
- un lector de tarjetas multiformato para transferir rápidamente a su ordenador portátil fotos, música y vídeos
- un controlador de audio integrado y altavoces estéreo que le permiten disfrutar de una excelente calidad de sonido
- entradas y salidas adicionales para accesorios de audio de alta calidad
- un teclado con bloque numérico independiente (AMILO Notebook Li 3910 solamente)
- un On-Screen Display para el control visual de los ajustes más importantes de su ordenador portátil

Con la sencilla utilidad "BIOS Setup Utility" podrá controlar el hardware de su ordenador portátil y proteger mejor su sistema de un acceso no autorizado, siempre y cuando utilice las potentes prestaciones de la contraseña.

Estas instrucciones de servicio describen, entre otras cosas, cómo poner en marcha y manejar su ordenador portátil AMILO.

Símbolos

	Identifican indicaciones que deben tenerse en cuenta. Si no las observa, puede poner en peligro su vida, deteriorar el equipo o sufrir una pérdida de datos. La garantía vencerá, si se daña el equipo por no observar estas indicaciones.
	Destaca información importante para el correcto manejo del equipo.
►	señala una operación que debe realizar
↳	Señala un resultado.
Este tipo de letra	marca las entradas que se efectúan con el teclado en el cuadro de diálogo de un programa o en una línea de comando, p. ej. su contraseña (**Nombre123**) o una orden para iniciar un programa (**start.exe**)

`Este tipo de letra`	marca la información que da un programa en pantalla, p. ej.: `La instalación ha concluido.`
Este tipo de letra	marca • textos de los botones de los programas, p. ej.: Haga clic en *Guardar*. • nombres de programas o archivos, p. ej. *Windows* o *setup.exe*.
"Este tipo de letra"	marca • referencias a otras secciones, p. ej."Indicaciones de seguridad". • referencias a una fuente de información externa, p. ej., una dirección de una página web: Para más información "www.fujitsu-siemens.com" • nombres de CD, DVD y denominaciones y títulos de otros materiales, como p. ej.: "CD/DVD Drivers & Utilities" o el manual "Safety" (Seguridad).
Abc	indica una tecla del teclado, p. ej.: F10
Este tipo de letra	marca conceptos y textos que deben acentuarse o resaltarse, p. ej.: **No apagar el equipo**

Información adicional

En el Manual de instrucciones "AMILO Notebook" encontrará información general sobre su ordenador portátil AMILO.

Los controladores de Windows Vista para su ordenador portátil AMILO se encuentran en nuestra página de Internet. Estos equipos no tienen soporte de fábrica para otros sistemas operativos. Fujitsu Siemens Computers no asume ninguna responsabilidad derivada del uso de otros sistemas operativos.

Las partes de este manual relativas al software se refieren a los productos de Microsoft, si forman parte del suministro de su ordenador portátil AMILO.

Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante al instalar otros productos de software.

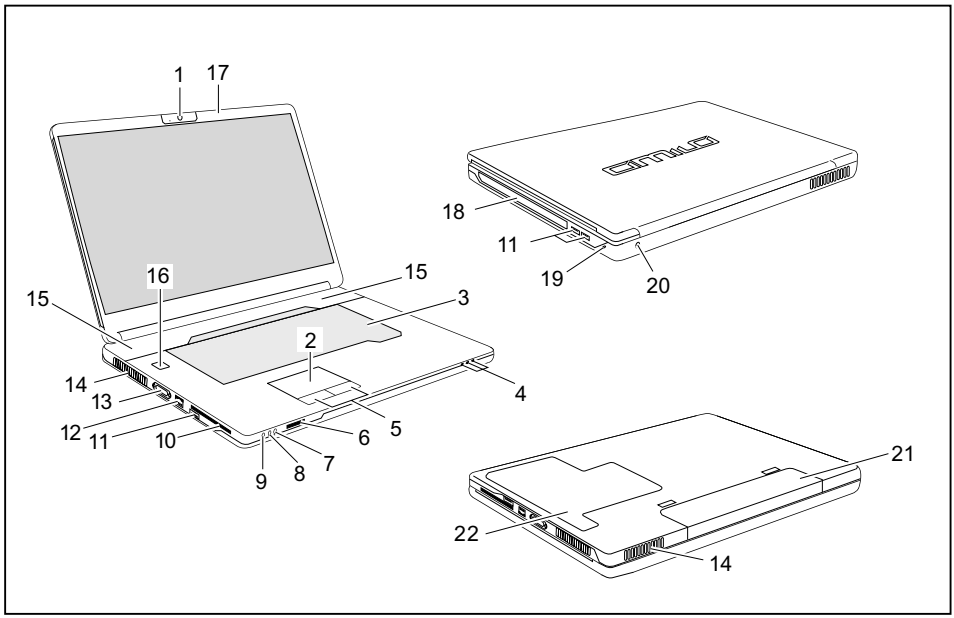
Manual de instrucciones "AMILO Notebook"

Puede acceder al Manual de instrucciones "AMILO Notebook" desde el menú de inicio de Windows o en Internet en "www.fujitsu-siemens.com/support".

Puertos y elementos de mando

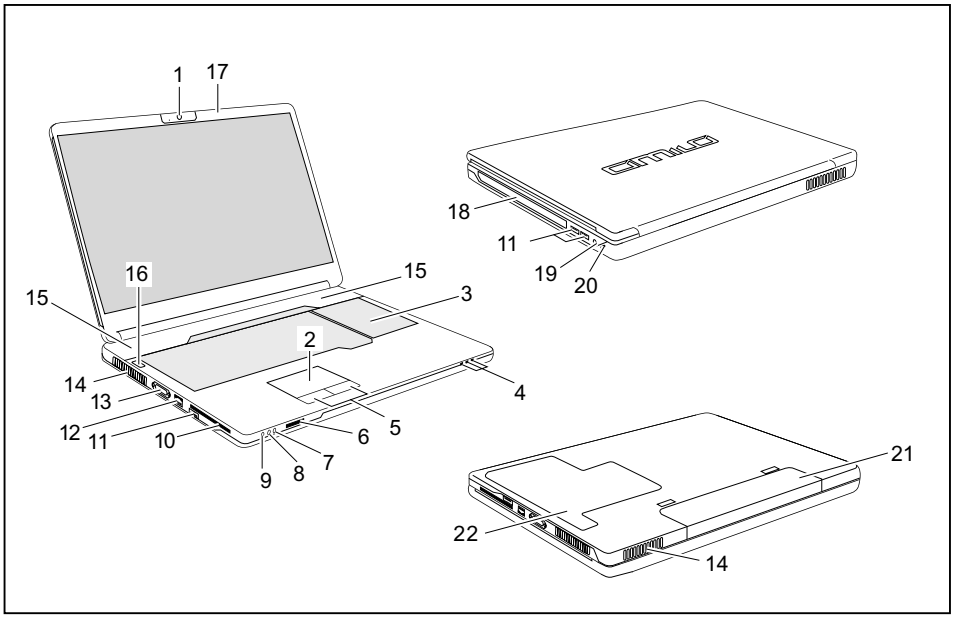
En este capítulo se muestran los diferentes componentes de hardware de su ordenador portátil. Aquí obtendrá una visión general de los indicadores y los puertos del ordenador portátil. Familiarícese con estos elementos antes de trabajar con el ordenador portátil.

AMILO Notebook Li 3710



1 = Webcam
2 = Almohadilla de tacto
3 = Teclado
4 = Indicadores de estado
5 = Teclas de la almohadilla de tacto
6 = Lector de tarjetas multiformato
7 = Puerto Line In
8 = Puerto para micrófono
9 = Puerto para auriculares/SPDIF/Line Out
10 = Ranura para tarjetas ExpressCard
11 = Puerto USB
12 = Conexión de red
13 = Puerto para monitor VGA
14 = Ranuras de ventilación
15 = Altavoces
16 = Interruptor de conexión/desconexión
17 = Micrófono
18 = Unidad de CD/DVD
19 = Dispositivo Kensington Lock
20 = Conector hembra de tensión continua (DC IN)
21 = Batería
22 = Compartimento de servicio de memoria y disco duro

AMILO Notebook Li 3910



1 = Webcam
2 = Almohadilla de tacto
3 = Teclado con bloque numérico independiente y teclas de aplicación
4 = Indicadores de estado
5 = Teclas de la almohadilla de tacto
6 = Lector de tarjetas multiformato
7 = Puerto Line In
8 = Puerto para micrófono
9 = Puerto para auriculares/SPDIF/Line Out
10 = Ranura para tarjetas ExpressCard
11 = Puerto USB
12 = Conexión de red
13 = Puerto para monitor VGA
14 = Ranuras de ventilación
15 = Altavoces
16 = Interruptor de conexión/desconexión
17 = Micrófono
18 = Unidad de CD/DVD
19 = Conector hembra de tensión continua (DC IN)
20 = Dispositivo Kensington Lock
21 = Batería
22 = Compartimento de servicio de memoria

Indicaciones importantes

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el manual "Seguridad" y en el Manual de instrucciones "AMILO Notebook".

Primera puesta en servicio del ordenador portátil

Si su ordenador portátil incluye un sistema operativo de Windows, los controladores de hardware necesarios y el software suministrado ya están preinstalados.

La primera puesta en servicio con el sistema operativo Microsoft Vista puede tardar hasta 20 minutos, según el hardware y el software instalados.

La primera vez que se enciende el ordenador portátil se ejecuta una comprobación del sistema. Pueden aparecer distintos mensajes. La pantalla puede apagarse o parpadear brevemente.

Siga las instrucciones en pantalla.

No apague en ningún caso el ordenador portátil durante la primera puesta en servicio.

Es necesario cargar la batería antes de poder trabajar por primera vez con el ordenador portátil.

El ordenador se suministra con la batería en el compartimento de la batería o en los accesorios. La batería deberá estar cargada si quiere utilizar el ordenador portátil en el modo de servicio con batería.

La batería se encarga de abastecer el ordenador portátil con la energía necesaria cuando este se utiliza en el modo de servicio móvil. La autonomía puede aumentarse si se aprovechan las funciones disponibles para el ahorro de energía.

Cuando utilice el ordenador portátil en casa o en la oficina, debería alimentarlo con energía mediante el adaptador de red y no mediante la batería.

La información sobre la conexión de dispositivos externos (p. ej., ratón, impresora) se encuentra en el manual de instrucciones "AMILO Notebook".

Desembalaje y verificación del ordenador portátil

Si detecta daños causados por el transporte, informe inmediatamente a su distribuidor.

- ► Desembale todos los elementos.
- ► Verifique el ordenador portátil y cerciórese de que no se han producido daños visibles debidos al transporte.

Le recomendamos que guarde el material de embalaje original por si lo necesitara para un futuro transporte.

Guarde el material de embalaje original por si lo necesita para transportar nuevamente el equipo.

Selección del emplazamiento

Antes de instalar el ordenador portátil, se debe elegir un lugar adecuado para el ordenador portátil. A tal efecto, siga las indicaciones siguientes:

- No coloque bajo ninguna circunstancia ni el ordenador portátil ni el adaptador de red sobre una superficie sensible al calor. De lo contrario la superficie podría sufrir daños.
- El ordenador portátil no debe colocarse nunca sobre una superficie blanda (p. ej., alfombras, muebles tapizados o camas). Esto puede bloquear la ventilación y consecuentemente originar daños por sobrecalentamiento.
- No coloque el ordenador portátil por mucho tiempo directamente sobre las piernas. La parte inferior del ordenador portátil se calienta durante el servicio normal. Un contacto prolongado con la piel puede llegar a ser desagradable o incluso provocar quemaduras.
- Coloque el ordenador portátil sobre una superficie plana, estable y antideslizante. Tenga en cuenta que los pies de goma del ordenador portátil pueden dejar marcas en superficies delicadas.
- Para que el equipo pueda ventilarse adecuadamente, debe guardar un espacio libre mínimo de 100 mm alrededor del ordenador portátil y del adaptador de red.
- No cubra nunca las ranuras de ventilación del ordenador portátil.
- No exponga el ordenador portátil a condiciones ambientales extremas. Proteja el ordenador portátil de la humedad, el polvo y el calor excesivo.

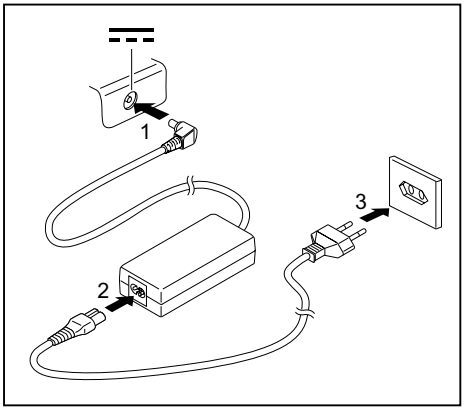
Conexión del adaptador de red

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el manual adjunto "Seguridad".

El cable de alimentación adjunto satisface las normas del país donde se ha comprado el ordenador portátil. Asegúrese de que el cable de alimentación está homologado en el país donde desea utilizarlo.

El cable de alimentación del adaptador de red solo puede enchufarse a una toma de corriente cuando el ordenador portátil esté ya conectado al adaptador de red.

Asegúrese de que el consumo de energía del adaptador de red no supere al de la red eléctrica donde piensa conectar el adaptador de red (véase el capítulo "Características técnicas","Adaptador de red", Página 11).



- ► Conecte el cable del adaptador de red (1) al conector hembra de tensión continua (DC IN) del ordenador portátil.
- ► Enchufe el cable de alimentación (2) al adaptador de red.
- ► Enchufe el cable de alimentación (3) a una toma de corriente.

Primera conexión del ordenador portátil

Durante este proceso es necesario alimentar el ordenador portátil con el adaptador de red.

Cuando conecte por primera vez el ordenador portátil, el software preinstalado se instalará y configurará. Como esta operación no debe interrumpirse, debería calcular un tiempo suficiente y conectar el ordenador portátil a la red mediante el adaptador de red.

¡Durante la instalación, el ordenador portátil solo debe arrancarse de nuevo cuando sea requerido explícitamente!

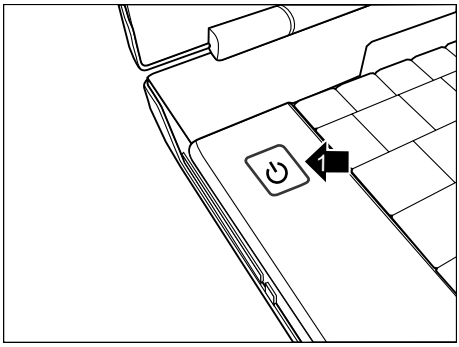
Se le pedirá que haga una copia de seguridad del sistema operativo preinstalado. Esta copia de seguridad le permitirá restablecer en un momento posterior el estado original del ordenador portátil.

Recomendamos encarecidamente hacer una copia de seguridad en DVD de los ajustes de fábrica del equipo inmediatamente después de su adquisición si es posible.

En caso de olvidarse la contraseña del sistema operativo asignada, sin haber hecho una copia de seguridad del sistema operativo de antemano, no será posible la creación del soporte de datos necesario ni la recuperación de los ajustes de fábrica.

Para obtener más información sobre el restablecimiento del sistema operativo, controladores, manuales y software especial, consulte el manual de recuperación del software instalado.

Para facilitarle la puesta en servicio del ordenador portátil, el sistema operativo está preinstalado en el disco duro.



► Conecte el ordenador portátil (1).

► Durante la instalación siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.

↳ Lea el manual del sistema operativo cuando tenga dudas con respecto a los datos de entrada solicitados.

i

Si en su ordenador portátil hay instalado un sistema operativo Windows, puede encontrar más información sobre el sistema, así como controladores, programas de ayuda, actualizaciones, manuales, etc., en el ordenador portátil o en Internet en "www.fujitsu-siemens.com/support".

Teclas de aplicación (AMILO Notebook Li 3910 solamente)

Su ordenador portátil está provisto de cuatro teclas de aplicación. Pulsando una de estas teclas puede acceder directamente a un archivo predeterminado en su ordenador, a una página de Internet o a su cuenta de correo electrónico.

i

Las cuatro teclas de aplicación se encuentran en los ordenadores portátiles con bloque numérico independiente justo encima de las teclas numéricas.

Asignación de las teclas de aplicación

Es posible asignar acciones determinadas a las teclas de aplicación.

► Inicie el programa con *Inicio - Todos los programas - Launch Manager*.

► Seleccione el símbolo del programa o del archivo que desee arrastrándolo con el ratón a uno de los cuatro cuadros (A1 - A4).

► Marque la casilla inferior correspondiente para activar las teclas de aplicación.

o

► Arrastre otro símbolo de programa a un cuadro.

► Cierre *Launch Manager*.

► Pulse la tecla de aplicación para la que ha realizado la asignación.

↳ Se abrirá el programa asignado.

Características técnicas

Ordenador portátil

Condiciones ambientales	
Temperatura durante el servicio	5 °C – 35 °C
Dimensiones del ordenador portátil AMILO Notebook Li 3710	
Anchura x fondo x altura (parte delantera/parte posterior)	380 mm x 245 mm x 40,4-41,4 mm
Peso (con una batería de 6 células)	aprox. 2,7 kg
Dimensiones del ordenador portátil AMILO Notebook Li 3910	
Anchura x fondo x altura	438 mm x 285 mm x 42 mm
Peso (con una batería de 6 células)	aprox. 3,3 kg

La ficha técnica de su ordenador portátil contiene más características técnicas. Encontrará la ficha técnica en el ordenador portátil o en Internet en "www.fujitsu-siemens.com".

Adaptador de red

Datos eléctricos	
Principal	65 W
Tensión nominal	100 V – 240 V (automático)
Frecuencia nominal	50 Hz – 60 Hz (automático)
Secundario	
Tensión nominal	20 V
Corriente nominal máxima	3,25 A

Si lo desea, puede solicitar un adaptador de red y un cable de alimentación adicionales.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

Prima messa in esercizio

.

Microsoft, MS, Windows, Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Adobe Reader è un marchio di Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard è un marchio registrato di Infineon Technologies AG.

Sony e Memory Stick sono marchi registrati di Sony Electronics, Inc.

Tutti gli altri marchi sono marchi di proprietà o marchi registrati di proprietà dei singoli produttori e come tali sono protetti.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008
Tutti i diritti riservati per tutta l'opera (o parti di essa), in particolare per ciò che riguarda la traduzione, la copia, la riproduzione o procedimenti simili.

Eventuali violazioni di queste disposizioni possono dare luogo a richieste di risarcimento danni.

Tutti i diritti riservati, in particolare quelli derivanti da brevetti e modelli.

Fornitura e contenuto soggetti a variazioni.

Contenuto

Grazie alla tecnologia innovativa **1**
Simboli 1
Ulteriori informazioni 2
Istruzioni per l'uso "AMILO Notebook" 2

Collegamenti e comandi **3**
Notebook AMILO Li 3710 3
Notebook AMILO Li 3910 4

Istruzioni importanti **5**

Prima messa in funzione del notebook **6**
Disimballaggio e verifica del notebook 6
Scelta della posizione 7
Collegamento dell'adattatore di rete 7
Prima accensione del notebook 8
Tasti applicazione (solo notebook AMILO Li 3910) 9
Assegnazione dei tasti applicazione 9

Dati tecnici **10**
Notebook 10
Adattatore di rete 10

Grazie alla tecnologia innovativa

... e alla struttura ergonomica, i notebook AMILO Li 3710 / Li 3910 sono dispositivi affidabili e di facile utilizzo.

Se è stato acquistato un notebook con un sistema operativo Microsoft Windows, quest'ultimo è preinstallato e configurato in modo ottimale. Il notebook è pronto per il funzionamento alla prima accensione.

Il notebook è dotato della tecnologia più recente e garantisce all'utente prestazioni ottimali e funzionalità all'avanguardia.

- un'unità per la lettura e la scrittura di CD/DVD
- tre porte USB per una semplice espansione tramite game pad, stampanti e altro
- LAN e Wireless LAN per l'accesso a Internet o di rete
- un connettore schermo VGA per uno schermo esterno
- una webcam integrata e un microfono per le applicazioni multimediali più svariate
- un lettore schede multiformato per trasferire rapidamente foto digitali, file musicali e video sul notebook
- un controller audio integrato e altoparlanti stereo per il massimo piacere di ascolto
- ingressi e uscite ausiliarie per periferiche audio di alta qualità
- una tastiera con blocco numerico separato (solo notebook AMILO Li 3910)
- un On-Screen-Display per la visualizzazione delle impostazioni principali del notebook

Con la "BIOS Setup Utility" di facile utilizzo è possibile configurare l'hardware del notebook e proteggere meglio il sistema da accessi non autorizzati, utilizzando le potenti funzionalità della protezione tramite password.

In queste istruzioni per l'uso viene descritto tra l'altro come mettere in funzione e utilizzare il notebook AMILO.

Simboli

	Indica istruzioni a cui è necessario attenersi. La mancata osservanza potrebbe comportare lesioni personali, compromettere il funzionamento del dispositivo o la sicurezza dei dati. In caso di guasto provocato della mancata osservanza di queste istruzioni, la garanzia non sarà più valida.
	Indica informazioni importanti per l'uso appropriato del dispositivo.
►	Indica una fase di una procedura da eseguire.
↳	Indica un risultato.
Questo carattere	Indica immissioni che si eseguono con la tastiera in una finestra di dialogo del programma oppure in una riga di comando, ad esempio la password (**Nome123**) oppure il comando di avvio di un programma (**start.exe**)
Questo carattere	Indica informazioni visualizzate sullo schermo da un programma, ad esempio: L'installazione è completata.

Questo carattere	Indica • Elementi e testo di un'interfaccia utente, ad esempio: Fare clic su *Salva*. • Nomi di programmi o file, ad esempio *Windows* o *setup.exe*.
"Questo carattere"	Indica • Riferimenti incrociati a un altro paragrafo, ad esempio "Norme di sicurezza" • rimanda ad una fonte esterna, ad esempio indirizzo internet: Per ulteriori informazioni consultare il sito "www.fujitsu-siemens.com" • Nomi dei CD, DVD nonché denominazioni e titoli di altri prodotti, ad esempio: "CD/DVD Drivers & Utilities" oppure il manuale "Sicurezza"
Abc	Indica un tasto della tastiera, ad esempio: F10
Questo carattere	Indica concetti e testi che devono essere sottolineati o evidenziati, ad esempio: **Non spegnere il dispositivo**

Ulteriori informazioni

Per informazioni generali sul notebook AMILO vedere le istruzioni per l'uso "AMILO Notebook".

I driver per Windows Vista per il notebook AMILO si trovano sul nostro sito. Queste periferiche non supportano altri sistemi operativi. Fujitsu Siemens Computers non si assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo di altri sistemi operativi.

I componenti software di queste istruzioni si riferiscono a prodotti Microsoft forniti in dotazione con il notebook AMILO.

In caso di installazione di prodotti software diversi, attenersi alle istruzioni per l'uso fornite dal produttore.

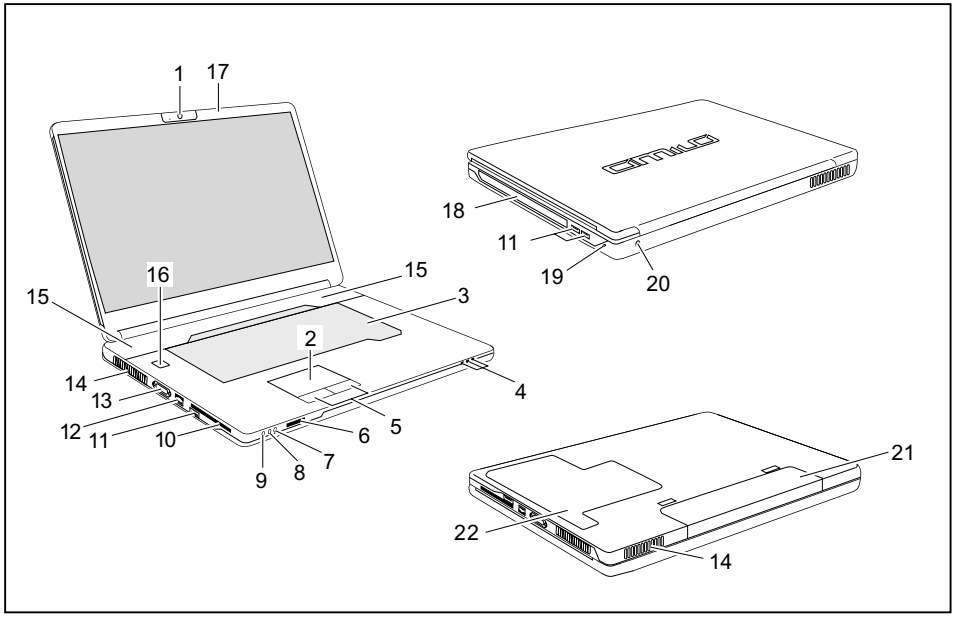
Istruzioni per l'uso "AMILO Notebook"

Le istruzioni per l'uso "AMILO Notebook" sono reperibili nel menu di avvio di Windows oppure in Internet al sito"www.fujitsu-siemens.com/support".

Collegamenti e comandi

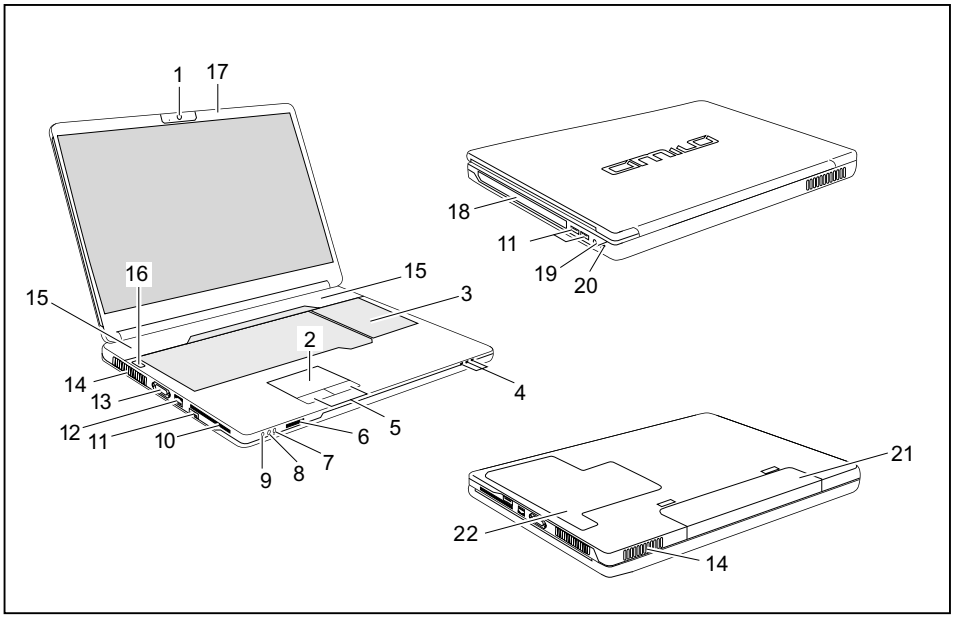
In questo capitolo vengono descritti i singoli componenti hardware del notebook. Viene fornita una panoramica delle spie e dei collegamenti del notebook. Prima di iniziare a lavorare con il notebook, è consigliabile acquisire familiarità con i singoli elementi che lo compongono.

Notebook AMILO Li 3710



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Tastiera
4 = Spie di stato
5 = Tasti del touchpad
6 = Lettore schede multiformato
7 = Uscita Line-In
8 = Uscita microfono
9 = Uscita cuffie/SPDIF/Line-Out
10 = Slot per ExpressCard
11 = Porta USB
12 = Connettore di rete
13 = Connettore schermo VGA
14 = Fessure di ventilazione
15 = Altoparlante
16 = Interruttore ON/OFF
17 = Microfono
18 = Unità CD/DVD
19 = Dispositivo Kensington Lock
20 = Presa di corrente continua (DC IN)
21 = Batteria
22 = Alloggiamento di servizio per memoria e disco rigido

Notebook AMILO Li 3910



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Tastiera con blocco numerico separato e tasti applicazione
4 = Spie di stato
5 = Tasti del touchpad
6 = Lettore schede multiformato
7 = Uscita Line-In
8 = Uscita microfono
9 = Uscita cuffie/SPDIF/Line-Out
10 = Slot per ExpressCard
11 = Porta USB
12 = Connettore di rete
13 = Connettore schermo VGA
14 = Fessure di ventilazione
15 = Altoparlante
16 = Interruttore ON/OFF
17 = Microfono
18 = Unità CD/DVD
19 = Presa di corrente continua (DC IN)
20 = Dispositivo Kensington Lock
21 = Batteria
22 = Alloggiamento di servizio memoria

Istruzioni importanti

Attenersi alle norme di sicurezza nel manuale "Sicurezza" e alle istruzioni per l'uso del "Notebook AMILO".

Prima messa in funzione del notebook

Se sul notebook è installato un sistema operativo Windows, gli elementi di hardware e software necessari sono già installati.

La procedura di prima messa in funzione sul sistema Microsoft Vista può richiedere fino a 20 minuti, a seconda della versione di hardware e software.

La prima volta che il notebook viene attivato, viene effettuata una prova del sistema. Possono essere visualizzati diversi messaggi. Il display potrebbe oscurarsi o sfarfallare per alcuni istanti.

Seguite le istruzioni riportate sul monitor.

Durante la procedura di prima messa in funzione non spegnere il notebook per alcun motivo.

Prima di utilizzare per la prima volta il notebook, è necessario caricare la batteria.

Alla consegna la batteria è inserita nel relativo alloggiamento oppure è acclusa. Se si intende utilizzare il notebook nel modo batteria, la batteria deve essere carica.

Se il notebook viene utilizzato come computer portatile, l'alimentazione viene fornita dalla batteria integrata. Tramite l'uso delle funzioni di risparmio energetico è possibile prolungare i tempi di lavoro.

Se si utilizza il notebook a casa o in ufficio, è consigliabile utilizzare l'adattatore di rete e non la batteria.

Per il collegamento di periferiche esterne (ad esempio mouse, stampante) al notebook, attenersi alle istruzioni per l'uso "AMILO Notebook" .

Disimballaggio e verifica del notebook

Se vengono rilevati danni da trasporto, informare immediatamente il rivenditore.

- ► Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio.
- ► Verificare che il notebook non abbia subito danni visibili durante il trasporto.

Si consiglia di non buttare via l'imballaggio originale del dispositivo.

Conservare l'imballaggio originale per un'eventuale spedizione.

Scelta della posizione

Il notebook va posizionato in un luogo adeguato. Attenersi alle istruzioni seguenti:

- Non posizionare mai il notebook e l'adattatore di rete su una superficie sensibile al calore. In caso contrario, la superficie potrebbe subire dei danni.
- Non collocare mai il notebook su una superficie morbida (ad esempio tappeti, divani oppure letti). In caso contrario, sussiste il rischio di bloccare la ventilazione con possibili danni da surriscaldamento.
- Non tenere poggiato il notebook direttamente sulle gambe per un periodo prolungato. Durante il funzionamento normale la parte inferiore del notebook si riscalda. Un contatto prolungato con la pelle può essere spiacevole o addirittura provocare ustioni.
- Posizionare il notebook su una superficie stabile, piana e non sdrucciolevole. Assicurarsi che i piedini di gomma del notebook non lascino tracce sulle superfici sensibili.
- Lo spazio libero intorno al notebook e all'adattatore deve essere almeno di 10 cm in modo che sia garantita una ventilazione sufficiente.
- Non coprire mai le fessure di ventilazione del notebook.
- Il notebook non deve essere esposto ad agenti atmosferici estremi. È necessario proteggere il notebook dalla polvere, dall'umidità e dal calore.

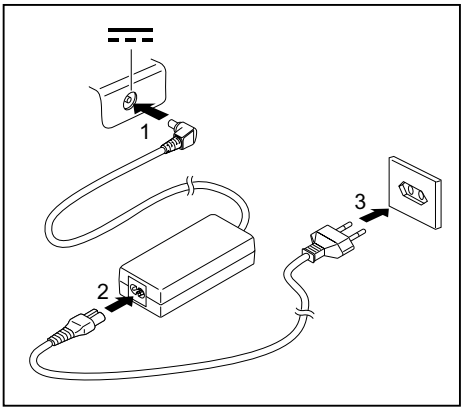
Collegamento dell'adattatore di rete

Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel manuale "Sicurezza" fornito.

Il cavo di alimentazione fornito con il notebook è conforme alla normativa in vigore nel paese in cui il notebook è stato acquistato. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia omologato anche per il paese in cui viene utilizzato.

Il cavo di alimentazione dell'adattatore di rete deve essere collegato a una presa solo se il notebook è collegato all'adattatore di rete.

Verificare che la potenza assorbita dall'adattatore di rete non sia superiore a quella della rete alla quale esso è collegato (vedere il capitolo "Dati tecnici", "Adattatore di rete", Pagina 10).



- ► Collegare il cavo dell'adattatore di rete (1) alla presa di corrente continua (DC IN) del notebook.
- ► Collegare il cavo di alimentazione (2) all'adattatore di rete.
- ► Collegare il cavo di alimentazione (3) alla presa di corrente.

Prima accensione del notebook

Per questa procedura il notebook deve essere alimentato tramite l'adattatore.

Alla prima accensione del notebook, il software fornito viene installato e configurato. Questo processo non deve essere interrotto, pertanto, è necessario prevedere un certo intervallo di tempo per questa operazione e collegare il notebook alla tensione di rete tramite l'adattatore di rete.

Durante l'installazione il notebook può essere riavviato solo su richiesta.

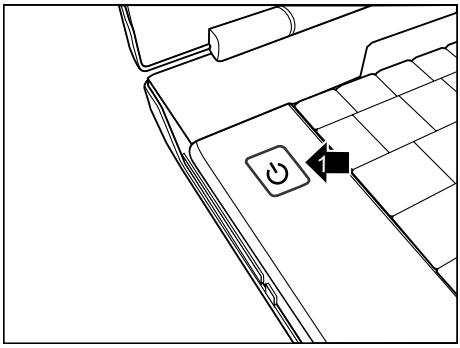
Viene richiesta la creazione di una copia di backup del sistema operativo precedentemente installato. La copia di backup permette di ripristinare successivamente le impostazioni predefinite in fabbrica del notebook.

Si consiglia vivamente di salvare lo stato del dispositivo al momento della consegna su DVD immediatamente dopo l'acquisto se possibile.

Se si dimentica la password del sistema operativo assegnata, senza avere salvato precedentemente il sistema operativo, non sarà più possibile creare i supporti di dati richiesti né ripristinare lo stato al momento della consegna.

Per ulteriori informazioni sul ripristino del sistema operativo, dei driver, dei manuali e del software speciale, fare riferimento al manuale relativo al ripristino dei software installati.

Per facilitarVi la messa in funzione del Vostro notebook, il sistema operativo è già preinstallato sul disco fisso.



► Accendere il notebook (1).

► Durante l'installazione attenersi alle istruzioni su schermo.

↳ In caso di dubbio sui dati richiesti, fare riferimento al manuale del sistema operativo.

Se è installato un sistema operativo Windows, ulteriori informazioni relative al sistema, i driver, le utilità, gli aggiornamenti, i manuali ecc. sono disponibili nel notebook stesso o in Internet all'indirizzo "www.fujitsu-siemens.com/support").

Tasti applicazione (solo notebook AMILO Li 3910)

Il notebook è dotato di quattro tasti applicazione. Premendo su uno di tali tasti è possibile accedere direttamente ad uno dei file precedentemente impostati sul computer, ad una pagina internet oppure all'account e-mail.

i

Sui notebook con blocco numerico separato, i quattro tasti applicazione si trovano direttamente sui tasti numerici.

Assegnazione dei tasti applicazione

È possibile assegnare i tasti applicazione tramite alcune azioni.

► Avviare il programma da *Icona Start - Tutti i programmi - Launch Manager*.

► Spostare tramite Drag & Drop un'icona file o programma desiderata in uno dei quattro quadrati (da A1 a A4).

► Selezionare il segno di spunta nel campo in basso per attivare il tasto applicazione.

o

► Spostare un'altra icona programma in un quadrato.

► Chiudere il *Launch Manager*

► Premere il tasto applicazione che è stato assegnato.

↳ Il programma assegnato si avvia.

Dati tecnici

Notebook

Condizioni ambientali	
Temperatura di esercizio	5°C – 35°C
Misure del notebook AMILO Li 3710	
Larghezza x profondità x altezza (lato anteriore/lato posteriore)	380 mm x 245 mm x 40,4-41,4 mm
Peso (inclusa la batteria a 6 fotocellule)	circa 2,7 kg
Misure del notebook AMILO Li 3910	
Larghezza x profondità x altezza	438 mm x 285 mm x 42 mm
Peso (inclusa la batteria a 6 fotocellule)	circa 3,3 kg

La scheda tecnica del notebook offre ulteriori dati tecnici. La scheda tecnica è disponibile nel notebook o nel nostro sito Web all'indirizzo "www.fujitsu-siemens.com".

Adattatore di rete

Dati elettrici	
Primario	65 W
Tensione nominale	100 V – 240 V (commutazione automatica)
Frequenza nominale	50 Hz – 60 Hz (commutazione automatica)
Secondario	
Tensione nominale	20 V
Corrente nominale massima	3,25 A

È sempre possibile ordinare un ulteriore adattatore di rete e un ulteriore cavo di alimentazione.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

Eerste ingebruikname

.

Microsoft, MS, Windows en Windows Vista zijn geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

Adobe Reader is een handelsmerk van Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard is een geregistreerd handelsmerk van Infineon Technologies AG.

Sony and Memory Stick zijn handelsmerk van Sony Electronics, Inc.

Alle andere handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de betrokken eigenaars en worden als beschermd erkend.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH 2008
De reproductie, overdracht of het gebruik van deze documenten of van de inhoud ervan is verboden zonder uitdrukkelijke geschreven toestemming.

Overtreders zullen tot schadeloosstelling worden verplicht.

Alle rechten, inclusief de rechten die ontstaan door de toekenning van octrooien of de registratie van een model of een ontwerp van een hulpprogramma, zijn voorbehouden.

De levering is afhankelijk van de beschikbaarheid. Technische wijzigingen voorbehouden.

Inhoud

Dankzij innoverende technologie **1**
Verklaring van symbolen 1
Verdere informatie 2
Gebruikshandleiding "AMILO Notebook" 2

Aansluitingen en bedieningselementen **3**
AMILO Notebook Li 3710 3
AMILO Notebook Li 3910 4

Belangrijke instructies **5**

Eerste ingebruikname van het notebook **6**
Notebook uitpakken en controleren 6
Opstelplaats selecteren 7
Netadapter aansluiten 7
Notebook voor het eerst inschakelen 8
Toepassingstoetsen (alleen AMILO Notebook Li 3910) 9
Toepassingstoetsen programmeren 9

Technische gegevens **11**
Notebook 11
Netadapter 11

Dankzij innoverende technologie

... en een ergonomisch ontwerp is uw AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910 een gebruiksvriendelijk en betrouwbaar notebook.

Als u een notebook met een besturingssysteem van Microsoft Windows hebt gekocht , dan is dit systeem reeds voorgeïnstalleerd en optimaal voor u geconfigureerd. Het notebook is direct startklaar, wanneer u dit voor het eerst inschakelt.

Uw notebook is uitgerust met de modernste technologie, zodat u optimaal van uw notebook kunt genieten.

- een station voor het lezen en beschrijven van CD's/DVD's
- drie USB-aansluitingen voor een eenvoudige uitbreiding met game-pads, printers en meer
- LAN en Wireless LAN voor internet- en netwerktoegang
- een VGA-beeldschermaansluiting voor een externe monitor
- een geïntegreerde webcam en een microfoon voor de meest uiteenlopende multimediatoepassingen
- een multiformaat kaartlezer om digitale foto's, muziek en videoclips snel naar uw notebook te kopiëren
- een geïntegreerde audio-controller en stereoluidsprekers voor echt luistergenot
- extra in- en uitgangen voor hoogwaardig audiotoebehoren
- een toetsenbord met een afzonderlijk numeriek toetsenblok (alleen AMILO Notebook Li 3910)
- een on-screen-display voor de visuele controle van de belangrijkste instellingen van uw notebook

Met de gebruiksvriendelijke "BIOS-Setup-Utility" kunt u de hardware van uw notebook sturen en uw systeem beter beschermen tegen onbevoegde toegang, door gebruik te maken van de krachtige wachtwoordbeveiliging.

In deze gebruikshandleiding is o.a. beschreven hoe u uw AMILO Notebook in gebruik neemt en bedient.

Verklaring van symbolen

	Besteed in het bijzonder aandacht aan teksten met dit symbool. Als u deze waarschuwing niet in acht neemt, brengt u uw leven in gevaar, beschadigt u het systeem, of kan er gegevensverlies optreden. De garantie vervalt als het toestel defect raakt doordat u deze instructies niet heeft opgevolgd.
	duidt op belangrijke informatie voor de correcte behandeling van het toestel.
►	duidt op een handeling die u moet uitvoeren.
↳	duidt op een resultaat
Dit lettertype	duidt op ingaven die u met het toetsenbord in een programma-dialoogvenster of in een commandoregel kunt uitvoeren (bijvoorbeeld uw wachtwoord) (**Naam123**) of een commando om een programma te starten (**start.exe**)
`Dit lettertype`	duidt op informatie die door een programma op het scherm wordt getoond, bijv.: `De installatie is voltooid!`

Dit lettertype	duidt op • begrippen en teksten in een software-item, bijv.: Klik op *Opslaan*. • Namen van programma's of bestanden, bijv. *Windows* of *setup.exe*.
"Dit lettertype"	duidt op • Kruisverwijzingen naar een andere paragraaf, bijv. "Veiligheidsinstructies" • Kruisverwijzingen naar een externe bron, bijv. een webadres: Lees meer op "www.fujitsu-siemens.com" • Namen van harde schijven, CD's, DVD's en betekenissen en titels van andere materialen, bijvoorbeeld: "CD/DVD Drivers & Utilities" of handboek "Veiligheid"
Abc	duidt op een toets van het toetsenbord, bijv.: F10
Dit lettertype	duidt op begrippen en teksten die benadrukt worden, bijv.: **Toestel niet uitschakelen**

Verdere informatie

Algemene informatie over uw AMILO Notebook vindt u in de gebruikshandleiding "AMILO Notebook".

De drivers voor Windows Vista voor uw AMILO Notebook vindt u op onze internetpagina. Van fabriekswege ondersteunen deze toestellen geen andere besturingssystemen. Fujitsu Siemens Computers neemt geen aansprakelijkheid op zich bij het gebruik van andere besturingssystemen.

Software-items in deze handleiding hebben betrekking op producten van Microsoft, indien ze bij uw AMILO Notebook zijn geleverd.

Neem bij de installatie van andere softwareproducten de gebruikshandleidingen van de fabrikant in acht.

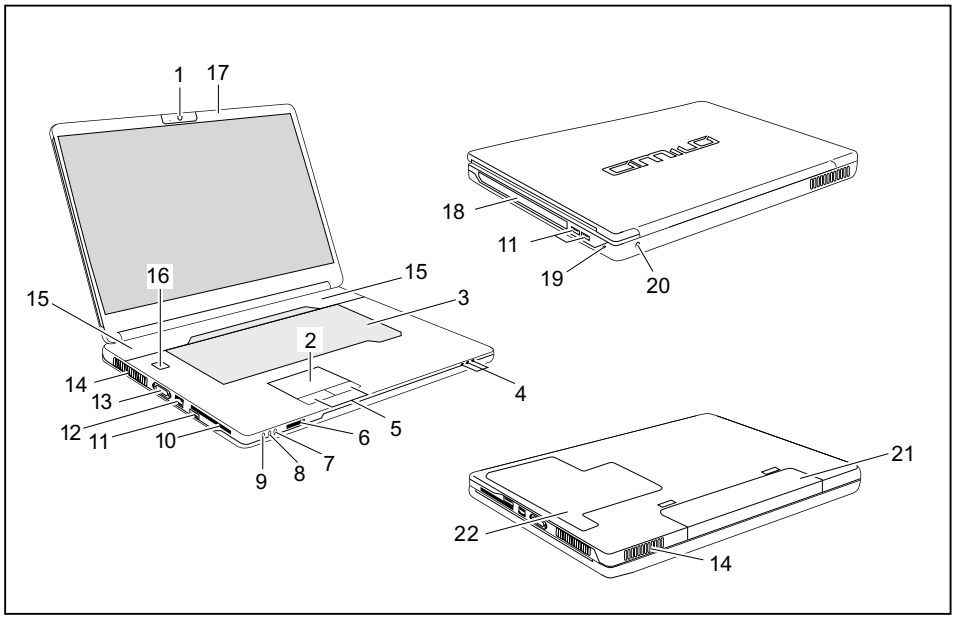
Gebruikshandleiding "AMILO Notebook"

De gebruikshandleiding voor het "AMILO Notebook" vindt u onder het Windows startmenu of op het internet onder "www.fujitsu-siemens.com/support".

Aansluitingen en bedieningselementen

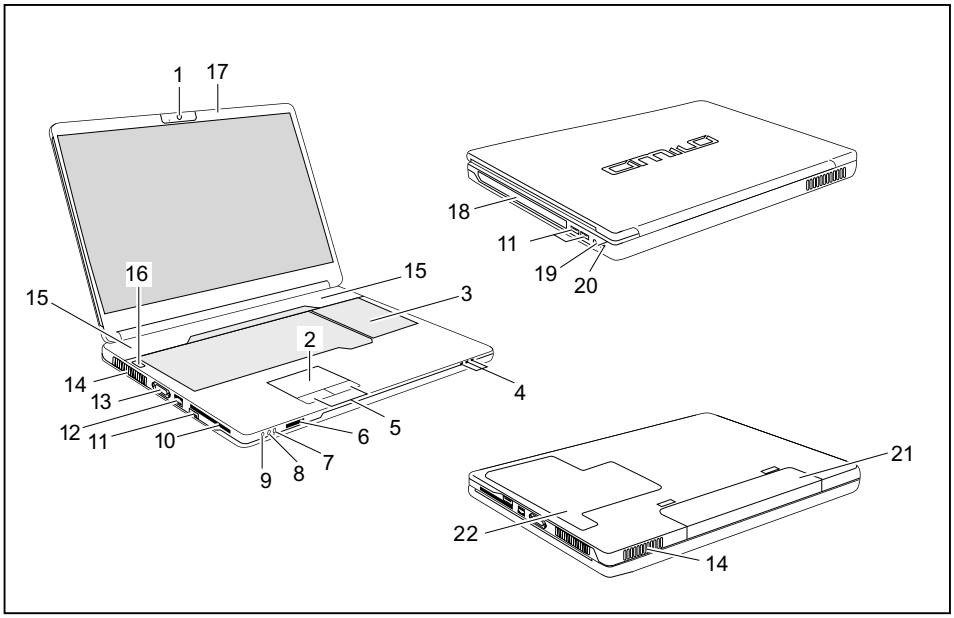
In dit hoofdstuk worden de verschillende hardwarecomponenten van uw notebook voorgesteld. U krijgt een overzicht van de indicatoren en aansluitingen van het notebook. Voor u met het notebook begint te werken, dient u zich vertrouwd te maken met deze elementen.

AMILO Notebook Li 3710



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Toetsenbord
4 = Statusindicatoren
5 = Touchpad-toetsen
6 = Multiformaat kaartlezer
7 = Line In-aansluiting
8 = Microfoonaansluiting
9 = Hoofdtelefoon-/SPDIF-/Line out-aansluiting
10 = ExpressCard-steekplaats
11 = USB-aansluiting
12 = Netwerkaansluiting
13 = VGA-beeldschermaansluiting
14 = Ventilatiegleuf
15 = Luidsprekers
16 = Aan-/uitschakelaar
17 = Microfoon
18 = CD/DVD-station
19 = Kensington Lock-inrichting
20 = Gelijkspanningsbus (DC IN)
21 = Accu
22 = Servicevak geheugen en harde schijf

AMILO Notebook Li 3910



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Toetsenbord met afzonderlijk numeriek toetsenblok en toepassingstoetsen
4 = Statusindicatoren
5 = Touchpad-toetsen
6 = Multiformaat kaartlezer
7 = Line In-aansluiting
8 = Microfoonaansluiting
9 = Hoofdtelefoon-/SPDIF-/Line out-aansluiting
10 = ExpressCard-steekplaats
11 = USB-aansluiting
12 = Netwerkaansluiting
13 = VGA-beeldschermaansluiting
14 = Ventilatiegleuf
15 = Luidsprekers
16 = Aan-/uitschakelaar
17 = Microfoon
18 = CD/DVD-station
19 = Gelijkspanningsbus (DC IN)
20 = Kensington Lock-inrichting
21 = Accu
22 = Servicevak geheugen

Belangrijke instructies

Neem de veiligheidsinstructies in het handboek "Safety" (Veiligheid) en in de gebruiksaanwijzing "AMILO Notebook" in acht.

Eerste ingebruikname van het notebook

Wanneer uw notebook met een Windows besturingssysteem is uitgerust, dan zijn de benodigde hardware-drivers en de meegeleverde software reeds voorgeïnstalleerd.

De procedure voor de eerste ingebruikname kan bij het besturingssysteem Microsoft Vista, afhankelijk van de hard- en software-uitrusting tot 20 minuten in beslag nemen.

Bij de eerste keer inschakelen van uw notebook wordt een systeemtest uitgevoerd. Hierbij kunnen er verschillende meldingen verschijnen. De display kan kortstondig donker blijven of flikkeren.

Volg de aanwijzingen die op het beeldscherm verschijnen.

Schakel uw notebook tijdens de procedure voor de eerste ingebruikname nooit uit.

Voor u voor het eerst met uw notebook kunt werken, moet de accu worden opgeladen.

Bij levering zit de accu in het accuvak of deze is bijgeleverd. De accu moet opgeladen zijn als u uw notebook met accuvoeding wenst te gebruiken.

Bij mobiel gebruik zorgt de geïntegreerde accu voor de nodige energievoorziening. U kunt de gebruikstijd verhogen door de beschikbare energiespaarfuncties te gebruiken.

Als u het notebook thuis of op kantoor gebruikt, dient u het met de netadapter aan te sluiten en niet met accuvoeding te werken.

Hoe u externe toestellen (bijv. muis, printer) aansluit op het notebook, is beschreven in de gebruikshandleiding "AMILO Notebook".

Notebook uitpakken en controleren

Als u transportschade vaststelt, verwittig dan onmiddellijk de verkoopdienst!

- ► Pak alle delen uit.
- ► Controleer het Notebook op zichtbare transportschade.

Wij raden u aan de originele verpakking van het toestel niet weg te gooien.

Bewaar de originele verpakking voor het geval u het toestel later moet terugsturen.

Opstelplaats selecteren

Voor u uw Notebook opstelt, dient u een geschikte plaats voor het Notebook te kiezen. Hou daarbij rekening met het volgende.

- Plaats het notebook en de netadapter nooit op een warmtegevoelige ondergrond. Gebeurt dit wel, dan kan de ondergrond beschadigd raken.
- Plaats het Notebook nooit op een zachte ondergrond (b.v. tapijt, kussen of bedje). Daardoor kan de ventilatie geblokkeerd raken, waardoor er schade ten gevolge van verhitting kan ontstaan.
- Plaats het Notebook niet gedurende lange tijd rechtstreeks op uw benen. Tijdens de normale werking wordt de onderzijde van het Notebook warm. Een langdurig huidcontact kan onaangenaam worden of zelfs tot brandwonden leiden.
- Plaats het Notebook op een stabiele, effen en slipvaste ondergrond. Let erop dat de rubbervoetjes van het Notebook sporen kunnen achterlaten op gevoelige oppervlakken.
- De vrije ruimte rond het Notebook en de netadapter moet minstens 100 mm bedragen, zodat voldoende verluchting gewaarborgd is.
- Dek nooit de ventilatiesleuven van het notebook af.
- Het Notebook mag niet aan extreme omgevingsvoorwaarden worden blootgesteld. Bescherm het Notebook tegen stof, vocht en hitte.

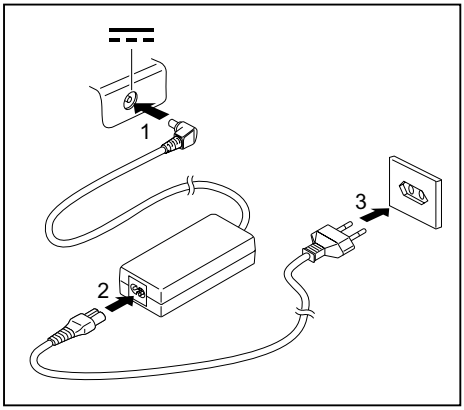
Netadapter aansluiten

Neem de veiligheidsinstructies in het bijgeleverde handboek "Safety" (Veiligheid) in acht.

De bijgeleverde netkabel beantwoordt aan de voorschriften van het land waarin u het notebook heeft gekocht. Let erop dat de netkabel toegelaten is voor het land waarin u het notebook gebruikt.

De netkabel van de netadapter mag slechts aangesloten zijn op het stopcontact als het notebook aangesloten is op de netadapter.

Ga na of de stroomopname van de netadapter niet groter is dan de stroomopname van het elektriciteitsnet waarop u de netadapter aansluit (zie het hoofdstuk "Technische gegevens", "Netadapter", pagina 11).



- ► Sluit de netadapterkabel (1) aan op de gelijkspanningsbus (DC IN) van het notebook.
- ► Sluit de netkabel (2) aan op de netadapter.
- ► Sluit de netkabel (3) aan op een stopcontact.

Notebook voor het eerst inschakelen

Bij deze procedure moet het notebook via de netadapter van spanning worden voorzien.

Wanneer u het notebook voor de eerste maal inschakelt, wordt de bijgeleverde software geïnstalleerd en geconfigureerd. Deze procedure mag niet worden onderbroken, daarom dient u de nodige tijd te voorzien en het notebook via de netadapter op de netspanning aan te sluiten.

Tijdens de installatie mag het notebook enkel opnieuw worden opgestart als hierom wordt gevraagd!

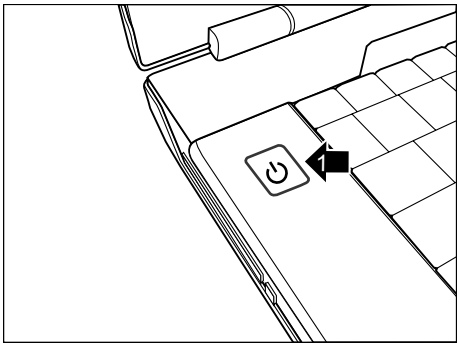
U wordt gevraagd een veiligheidskopie van het voorgeïnstalleerde besturingssysteem aan te maken. Met behulp van de veiligheidskopie kunt u uw notebook later weer in de originele staat terugbrengen.

We raden u dringend aan liefst zo snel mogelijk na de aanschaf van uw toestel een veiligheidskopie van het besturingssysteem op DVD te maken.

Indien u een aangemaakt wachtwoord voor het besturingssysteem vergeten bent zonder dat u eerst een veiligheidskopie van het besturingssysteem gemaakt hebt, dan kunnen de noodzakelijke gegevensdragers en uw notebook niet meer in de originele staat worden teruggebracht.

Meer informatie over het herstellen van het besturingssysteem, drivers, handboeken en speciale software vindt u in het handboek m.b.t. de herstelprocedure (recovery process) voor geïnstalleerde software.

Om de ingebruikname van uw notebook te vereenvoudigen, is het besturingssysteem reeds op de harde schijf voorgeïnstalleerd.



► Schakel het notebook in (1).

► Volg tijdens de installatie de instructies op het beeldscherm.

↳ Als iets niet duidelijk is m.b.t. de gevraagde invoergegevens, raadpleeg dan het handboek van het besturingssysteem.

i

Wanneer er op uw notebook een Windows besturingssysteem voorgeïnstalleerd is, dan vindt u meer informatie over het systeem, drivers, hulpprogramma's, updates, handboeken, etc. op uw notebook of op het internet onder "www.fujitsu-siemens.com/support".

Toepassingstoetsen (alleen AMILO Notebook Li 3910)

Uw notebook is met vier toepassingstoetsen uitgerust. Door op een van deze toetsen te drukken, kunt u direct toegang krijgen tot een vooraf bepaald bestand op uw computer, een internetpagina of uw e-mailaccount.

i

De vier toepassingstoetsen bevinden zich bij notebooks met een afzonderlijk numeriek toetsenblok direct boven de cijfertoetsen.

Toepassingstoetsen programmeren

U kunt de toepassingstoetsen met eigen acties programmeren.

► Start het programma via *Startsymbool - Alle programma's - Launch Manager*.

► Sleep een willekeurig programma- of bestandssymbool in een van de vier vierkanten (A1 t/m A4).

► Vink het onderliggende veld aan om de toepassingstoets te activeren.

of

► Sleep nog een programmasymbool in een vierkant.

► Sluit de *Launch Manager*.

► Druk op de toepassingstoets die u geprogrammeerd hebt.

↳ Het bijbehorende programma wordt gestart.

Technische gegevens

Notebook

Omgevingsgegevens	
Bedrijfstemperatuur	5 °C – 35 °C
Afmetingen AMILO Notebook Li 3710	
Breedte x diepte x hoogte (voorzijde/achterzijde)	380 mm x 245 mm x 40,4-41,4 mm
Gewicht (inclusief 6-cellenaccu)	ca. 2,7 kg
Afmetingen AMILO Notebook Li 3910	
Breedte x diepte x hoogte	438 mm x 285 mm x 42 mm
Gewicht (inclusief 6-cellenaccu)	ca. 3,3 kg

i

Op het technisch blad bij uw notebook worden bijkomende technische gegevens vermeld. U vindt het technisch blad in uw notebook of op het Internet onder "www.fujitsu-siemens.com".

Netadapter

Elektrische gegevens	
Primair	65 W
Nominale spanning	100 V – 240 V (automatisch)
Nominale frequentie	50 Hz – 60 Hz (automatisch)
Secundair	
Nominale spanning	20 V
Maximale nominale stroom	3,25 A

U kan altijd een bijkomende netadapter en een bijkomende netkabel bestellen.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Nederlands

Português

AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910

Primeira colocação em funcionamento

.

Microsoft, MS, Windows e Windows Vista são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

Adobe Reader é uma marca comercial da Adobe Systems Incorporated.

MultiMediaCard é uma marca comercial registada da Infineon Technologies AG.

Sony e Memory Stick são marcas registadas da Sony Electronics, Inc.

Todas as outras marcas referenciadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários e, portanto, reconhecidas como sendo protegidas.

Copyright © Fujitsu Siemens Computers GmbH2008
Todos os direitos reservados, nomeadamente (mesmo que apenas parcialmente) os da tradução, impressão, reprodução por cópia ou outros processos.

A não observância obriga a indemnização.

Todos os direitos reservados, nomeadamente no que respeita a atribuição de patentes ou registo como modelo de utilidade.

Reserva-se o direito de alterações técnicas ou do conteúdo do fornecimento!

Índice

Tecnologia inovadora **1**
Símbolos 1
Outras informações 2
Manual de utilização "AMILO Notebook" 2

Ligações e elementos de comando **3**
AMILO Notebook Li 3710 3
AMILO Notebook Li 3910 4

Avisos importantes **5**

Primeira colocação em funcionamento do Notebook **6**
Desembalar e verificar o Notebook 6
Escolher local de instalação 7
Ligar o adaptador de rede 7
Ligar o Notebook pela primeira vez 8
Teclas de aplicação (apenas AMILO Notebook Li 3910) 9
Programar as teclas de aplicação 9

Dados Técnicos **11**
Notebook 11
Adaptador de corrente 11

Tecnologia inovadora

... e um design ergonómico fazem do seu AMILO Notebook Li 3710 / Li 3910 um Notebook fiável e fácil de utilizar.

Se tiver adquirido um Notebook com um sistema operativo Microsoft Windows, este encontra-se já previamente instalado e configurado de forma optimizada. O Notebook encontra-se pronto a ser utilizado quando o liga pela primeira vez.

O seu Notebook está equipado com a mais recente tecnologia para que possa aplicar de forma adequada a sua experiência no que diz respeito a computadores.

- leitor de CDs/DVDs (leitura e gravação)
- Três ligações USB para uma ampliação simples com Game Pads, impressoras e muito mais
- LAN e Wireless LAN para acesso de rede e à Internet
- uma ligação para ecrã VGA para um monitor externo
- uma câmara integrada e um microfone para diferentes aplicações Multimédia
- um leitor de cartões multiformato, o qual permite transferir rapidamente fotografias digitais, música e clips de vídeo para o Notebook
- um controlador áudio integrado e altifalante estéreo para um prazer auditivo real
- entradas e saídas adicionais para acessórios áudio de gama elevada
- um teclado com teclado numérico separado (apenas AMILO Notebook Li 3910)
- um On-Screen-Display para controlo visual das definições mais importantes do seu Notebook

Com a "BIOS-Setup Utility" fácil de utilizar, pode controlar o hardware do seu Notebook e proteger melhor o seu sistema de acesso não autorizado, utilizando para o efeito a eficiente função de palavras-passe.

Estas instruções de utilização indicam, entre outras coisas, a forma de colocar o Notebook AMILO em funcionamento e de o utilizar.

Símbolos

	Representa instruções que, se não forem cumpridas, colocam em risco a saúde, o funcionamento do seu aparelho ou a segurança dos dados. Os danos causados no aparelho devido a não observância destes avisos implicam a perda da garantia.
	Representa informações importantes sobre a utilização correcta do aparelho.
►	Representa um passo de trabalho que deve ser executado
↳	Representa um resultado
Este tipo de letra	Representa introdução de dados com o teclado num diálogo do programa ou numa linha de comando, por exemplo, a sua palavra-passe (**Name123**) ou uma ordem para iniciar um programa (**start.exe**)
Este tipo de letra	Representa informações indicadas por um programa no ecrã, por ex.: A instalação foi concluída!

Este tipo de letra	Representa • Conceitos e textos numa interface de software, por ex.: Clique em *Guardar*. • Nomes de programas ou dados, por exemplo, *Windows* ou *setup.exe*.
"Este tipo de letra"	Representa • Referências cruzadas a outras secção, por ex., "Instruções de segurança" • Referência a uma fonte externa, por exemplo, um endereço de Internet: Para mais pormenores, consulte "www.fujitsu-siemens.com" • Nomes de CDs, DVDs, bem como designações e títulos de outros materiais, por exemplo: "Drivers de CD/DVD & Utilidades" ou Manual "Segurança"
Abc	Representa uma tecla do teclado, por ex.: F10
Este tipo de letra	Representa conceitos e textos que se pretende evidenciar ou salientar, por exemplo: **Não desligar o aparelho**

Outras informações

Pode encontrar informações gerais sobre o seu Notebook AMILO no manual de utilização "AMILO Notebook".

Pode encontrar os controladores do Windows Vista para o seu Notebook AMILO no nosso site da Internet. O aparelho não está concebido para trabalhar com outros sistemas operativos. A Fujitsu Siemens Computers não se responsabiliza pela utilização de outros sistemas operativos.

As partes deste manual relacionadas com o software referem-se a produtos Microsoft, se fizerem parte da documentação fornecida com o seu Notebook AMILO.

Se instalar outros produtos de software respeite as instruções de utilização do fabricante.

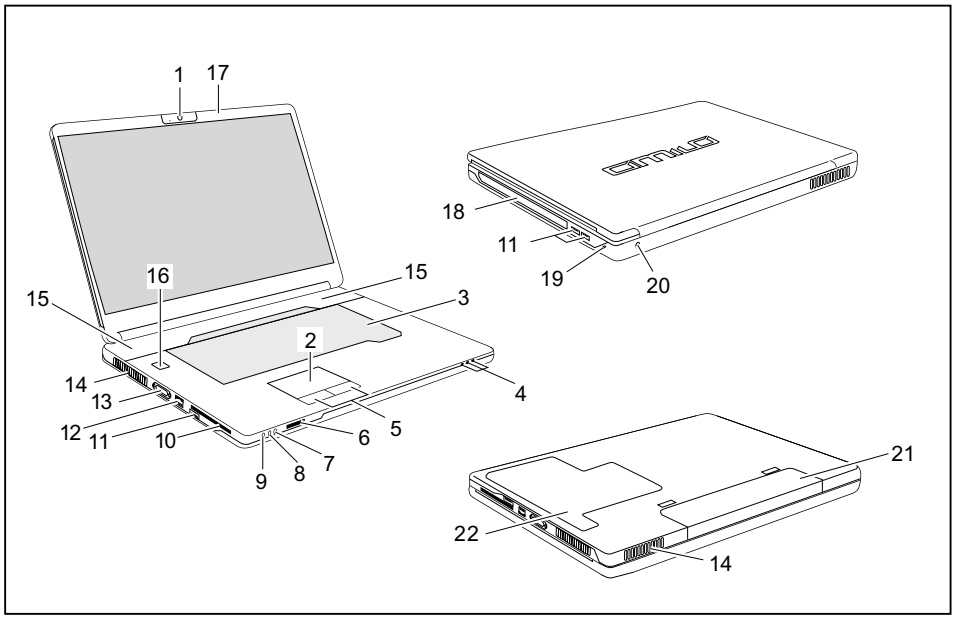
Manual de utilização "AMILO Notebook"

Pode encontrar o manual de utilização "AMILO Notebook" no menu Inciar do Windows ou na Internet em "www.fujitsu-siemens.com/support".

Ligações e elementos de comando

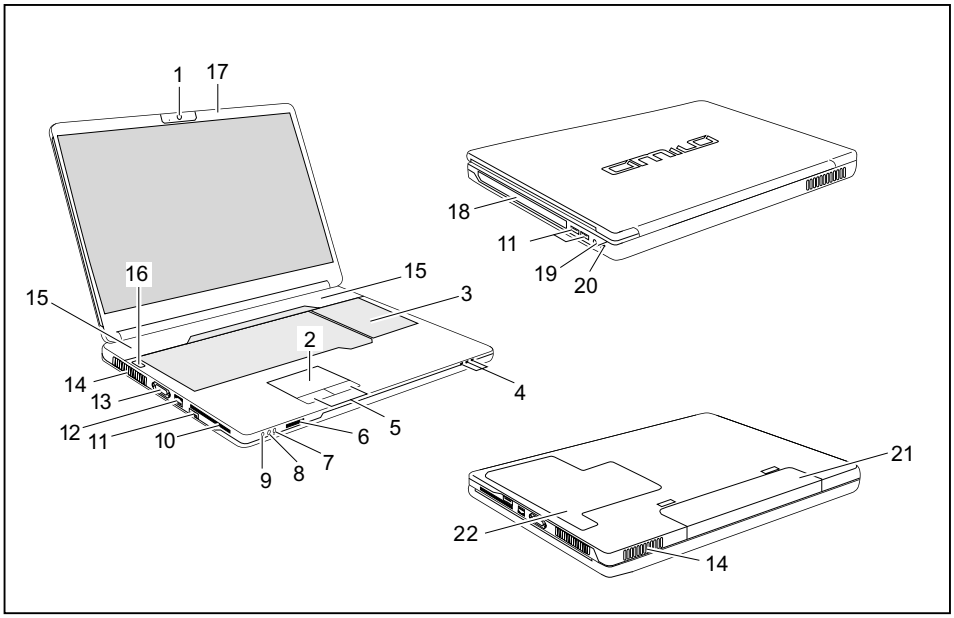
Neste capítulo são apresentados os componentes de hardware do Notebook. Obterá aqui uma perspectiva geral dos indicadores e das ligações do Notebook. Familiarize-se com estes elementos, antes de começar a trabalhar com o Notebook.

AMILO Notebook Li 3710



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Teclado
4 = Indicadores de estado
5 = Teclas do Touchpad
6 = Leitor de cartões multiformato
7 = Ligação Line-In
8 = Tomada para microfone
9 = Ligação para auscultador/SPDIF/Line Out
10 = Ranhura para ExpressCard
11 = Entrada USB
12 = Ligação de rede
13 = Ligação para ecrã VGA
14 = Ranhuras de ventilação
15 = Altifalante
16 = Interruptor de ligar/desligar
17 = Microfone
18 = Unidade de CD/DVD
19 = Dispositivo Kesington Lock
20 = Entrada de corrente contínua (DC IN)
21 = Bateria
22 = Compartimento de serviço da memória e disco rígido

AMILO Notebook Li 3910



1 = Webcam
2 = Touchpad
3 = Teclado com bloco numérico separado e teclas de aplicação
4 = Indicadores de estado
5 = Teclas do Touchpad
6 = Leitor de cartões multiformato
7 = Ligação Line-In
8 = Tomada para microfone
9 = Ligação para auscultador/SPDIF/Line Out
10 = Ranhura para ExpressCard
11 = Entrada USB
12 = Ligação de rede
13 = Ligação para ecrã VGA
14 = Ranhuras de ventilação
15 = Altifalante
16 = Interruptor de ligar/desligar
17 = Microfone
18 = Unidade de CD/DVD
19 = Entrada de corrente contínua (DC IN)
20 = Dispositivo Kesington Lock
21 = Bateria
22 = Compartimento de serviço - memória

Avisos importantes

Tenha em conta as indicações de segurança no manual "Segurança" e nas instruções de utilização"AMILO Notebook".

Primeira colocação em funcionamento do Notebook

Se o seu Notebook estiver equipado com um sistema operativo Windows, os controladores do hardware necessários e o software fornecido encontram-se já pré-instalados.

O processo da primeira colocação em funcionamento pode, no caso do sistema operativo Microsoft Vista, demorar até 20 minutos, consoante a configuração do hardware e do software.

Quando ligar pela primeira vez o seu Notebook será efectuada uma verificação do sistema. Poderão surgir diversas mensagens. O ecrã poderá ficar escuro por breves momentos ou pode ocorrer cintilação.

Siga as instruções no ecrã.

Não desligue, em caso algum, o Notebook durante o processo da primeira colocação em funcionamento.

Antes de poder trabalhar pela primeira vez com o seu Notebook, tem de carregar a bateria.

Quando da entrega, a bateria encontra-se no respectivo compartimento ou no pacote fornecido com o aparelho. A bateria tem de estar carregada, se quiser utilizar o Notebook em funcionamento com bateria.

Quando o Notebook é utilizado em mobilidade, é alimentado com energia através da bateria incorporada. O tempo de funcionamento pode ser aumentado se utilizar as funções de poupança de energia disponíveis.

Se utilizar o Notebook em casa ou no escritório, o mesmo deve ser alimentado através do adaptador de rede e não através da bateria.

A forma de ligação de periféricos (por ex., rato, impressora) ao Notebook está descrita no Manual de Instruções capítulo "AMILO Notebook".

Desembalar e verificar o Notebook

Se detectar danos devido ao transporte, informe imediatamente o local de venda!

- ► Desembale todas as peças.
- ► Verifique se o Notebook não apresenta danos visíveis devido ao transporte.

Recomendamos que não deite fora a embalagem original do aparelho.

Guarde a embalagem original para o caso de ser necessário devolver os aparelhos.

Escolher local de instalação

Antes de colocar o Notebook em funcionamento, deve escolher um local próprio para o Notebook. Para isso, siga as seguintes instruções:

- Nunca coloque o Notebook ou o adaptador de rede sobre uma base sensível ao calor. Como consequência, a base pode ficar danificar.
- Nunca coloque o Notebook sobre uma superfície mole (por ex., tapete, móveis estofados, cama). Dessa forma a ventilação pode ficar bloqueada, provocando danos por sobreaquecimento.
- Não coloque o Notebook durante muito tempo directamente sobre as pernas. Durante o funcionamento normal a parte de baixo do Notebook aquece. Um contacto prolongado com a pele pode tornar-se desagradável ou mesmo provocar queimaduras.
- Coloque o Notebook sobre uma superfície firme, plana e não derrapante. Tenha em atenção que os pés de borracha da caixa do Notebook podem deixar marcas em superfícies sensíveis.
- O espaço livre em torno do Notebook e do adaptador de rede deve ser no mínimo de 100 mm, para assegurar uma boa ventilação.
- Nunca tape as ranhuras de ventilação do Notebook.
- O Notebook não deve estar sujeito a condições ambientais extremas. Proteja o Notebook das poeiras, humidade e calor.

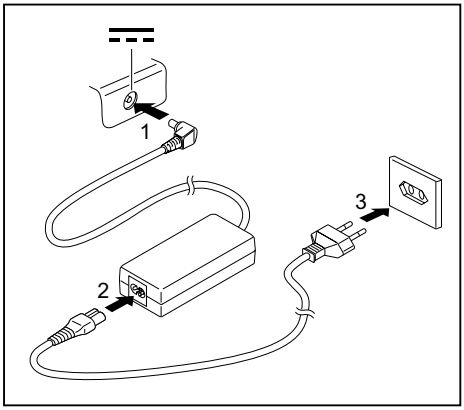
Ligar o adaptador de rede

Tenha em conta as instruções de segurança incluídas no manual fornecido "Segurança".

O cabo de alimentação fornecido cumpre os requisitos do país onde o seu Notebook foi adquirido. Certifique-se de que o cabo de alimentação foi homologado para o país em que será utilizado.

O cabo de alimentação do adaptador de rede só deve ser ligado a uma tomada se o Notebook estiver ligado ao adaptador de rede.

Certifique-se de que o consumo de corrente do adaptador de rede não é superior ao da rede eléctrica a que este está ligado (consulte o capítulo "Dados Técnicos", "Adaptador de corrente", Página 11)



- ► Ligue o cabo do adaptador de rede (1) à entrada de corrente contínua (DC IN) do Notebook.
- ► Ligue o cabo de alimentação (2) ao adaptador de rede.
- ► Ligue o cabo de alimentação (3) a uma tomada.

Ligar o Notebook pela primeira vez

Neste processo, o Notebook deve ser alimentado através do adaptador de rede.

Quando ligar o Notebook pela primeira vez, o software fornecido é instalado e configurado. Uma vez que este processo não deve ser interrompido, reserve algum tempo para o efeito e ligue o Notebook à tensão de rede através do adaptador de rede.

Durante a instalação, o Notebook só deve ser reiniciado a pedido do próprio software!

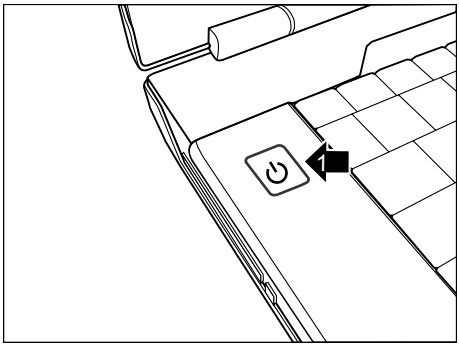
É-lhe solicitado que crie uma cópia de segurança do sistema operativo previamente instalado. Com a ajuda da cópia de segurança, pode repor mais tarde o seu Notebook para a configuração de entrega.

Recomendamos-lhe que grave urgentemente em DVD o estado inicial de fornecimento, imediatamente após a aquisição do seu aparelho.

Se esqueceu uma palavra-passe do sistema operativo fornecida, sem antes fazer cópia de segurança do sistema, a criação do suporte de dados necessário e a recuperação do estado inicial de fornecimento já não são possíveis.

Poderá encontrar mais informações sobre a recuperação do sistema operativo, os controladores, os manuais e software especial no manual "Recovery Process" (Processo de recuperação).

Para lhe facilitar a colocação em funcionamento do Notebook, o sistema operativo já está instalado no disco rígido.



► Ligue o Notebook (1).

► Durante a instalação, siga as instruções no ecrã.

↳ Se não tiver a certeza relativamente aos dados pedidos, leia o manual do sistema operativo.

i

Se no Notebook estiver instalado um sistema operativo Windows, encontrará mais informações sobre o sistema, assim como controladores, programas auxiliares, actualizações e manuais no próprio Notebook ou na página de Internet "www.fujitsu-siemens.com/support".

Teclas de aplicação (apenas AMILO Notebook Li 3910)

O Notebook está equipado com quatro teclas de aplicação. Premindo uma destas teclas pode aceder directamente a um ficheiro, previamente determinado, do seu computador, a uma página de Internet ou à sua conta de correio electrónico.

i

As quatro teclas de aplicação encontram-se directamente acima das teclas numéricas em Notebooks com um bloco numérico separado.

Programar as teclas de aplicação

Pode atribuir acções próprias às teclas de aplicação.

► Inicie o programa através de *Ícone de iniciar - Todos os programas - Launch Manager*

► Arraste através da função "Arrastar e Soltar" um ícone de programa ou ficheiro, à escolha, para um dos quatro quadrados (A1 a A4)

► Coloque uma marca de selecção no campo em baixo, para activar a tecla de aplicação.

ou

► Arraste outro ícone de programa para um dos quadrados.

► Feche o *Launch Pad*

► Prima a tecla de aplicação que programou.

↳ O programa que foi atribuído à tecla é iniciado.

Dados Técnicos

Notebook

Condições ambientais	
Temperatura de funcionamento	5 °C – 35 °C
Dimensões do AMILO Notebook Li 3710	
Largura x Profundidade x Altura (lado da frente/lado de trás)	380 mm x 245 mm x 40,4-41,4 mm
Peso (com bateria de 6 células)	aprox. 2,7 kg
Dimensões do AMILO Notebook Li 3910	
Largura x Profundidade x Altura	438 mm x 285 mm x 42 mm
Peso (com bateria de 6 células)	aprox. 3,3 kg

A ficha de dados do seu Notebook contém características técnicas adicionais. Poderá encontrar a ficha de dados no seu Notebook ou na Internet em "www.fujitsu-siemens.com".

Adaptador de corrente

Dados eléctricos	
Principal	65 W
Tensão nominal	100 V – 240 V (automática)
Frequência nominal	50 Hz – 60 Hz (automática)
Secundária	
Tensão nominal	20 V
Corrente nominal máxima	3,25 A

É possível encomendar em qualquer altura um adaptador de corrente e um cabo de alimentação adicionais.